



NASZA

INFORMATOR
RADY I URZĘDU
GMINY

Trójwiesi

www.istebna.eu

NR 10 (255) ROK XXI Październik 2014 r. ISSN 1506-0470

Nakład 1200 egz. cena 2,00 zł

Dożynki Gminne 2014



str. 8



Obchody Dnia Niepodległości 11.11.2014 roku

str. 28

Podziękowanie

Mieszkańcy Młaskawki, Łączyny, Skaly składają serdeczne podziękowania za wykonany remont drogi przez swoje place: Wójt Gminy Pani Danucie Rabin, Radzie Gminy Istebna oraz wykonawcom robót, tj. firmie DRO-MOST Pana Marka Kunza z Brennej i firmie Pana Józefa Nogi, który sprawował nadzór nad robotami.

Szanowny Panie Janie Przewodniczący Rady Gminy Istebna

Z okazji urodzin proszę przyjąć najszersze życzenia; zdrowia, szczęścia, wszelkiej pomyślności, pogody ducha każdego dnia oraz sukcesów na polu zawodowym.



Wójt Gminy, Zastępca Wójta, Radni Gminy
oraz pracownicy Urzędu Gminy i Ośrodka Kultury

Otwarcie nowego boiska szkolnego w Rastocze

str. 10

15 października mija termin płatności piątej raty opłaty
za gospodarowanie odpadami komunalnymi.



Złoci
Jubilaci 2014

str. 4



Dożynki Gminne 2014

str. 8



Wójt Gminy informuje

Istebna, 01 października 2014 r.

OGŁOSZENIE

Wójta Gminy Istebna

o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Istebna, obejmującego obszary w rejonie szczytu Złotego Gronia oraz obszary w rejonie przysiółków Olza, Beskid, Dzielec, Gliniane i Tartak w Istebnej.

Na podstawie art. 17 pkt 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (tekst jednolity Dz. U. z 2012 r. poz. 647 z późn. zm.) zawiadamiam o podjęciu przez Radę Gminy Istebna uchwały nr XXXVIII/357/2014 z dnia 29 sierpnia 2014 r., w sprawie przystąpienia do sporządzenia **miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Istebna, obejmującego obszary w rejonie szczytu Złotego Gronia oraz obszary w rejonie przysiółków Olza, Beskid, Dzielec, Gliniane i Tartak w Istebnej**, w granicach oznaczonych na załącznikach graficznych nr 1, 2, 3, 4, 5, 6 i 7 do ww. uchwały.

Zainteresowani mogą składać wnioski do wyżej wymienionego planu miejscowego.

Wnioski należy składać na piśmie w siedzibie Urzędu Gminy w Istebnej, 43-470 Istebna 1000, w terminie **do dnia 14 listopada 2014 r.**

Wniosek powinien zawierać nazwisko, imię, nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy.

Ponadto na podstawie art. 39 ust.1, art. 40, art. 46 pkt 1, art. 54 ust. 2 i ust. 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2013 r. poz. 1235 z późn. zm.) zawiadamiam o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Istebna, obejmującego obszary w rejonie szczytu Złotego Gronia oraz obszary w rejonie przysiółków Olza, Beskid, Dzielec, Gliniane i Tartak w Istebnej wraz z prognozą oddziaływania ww. projektu planu na środowisko.

Z niezbędną dokumentacją sprawy można zapoznać się w siedzibie Urzędu Gminy w Istebnej, 43-470 Istebna 1000, w godzinach pracy urzędu.

Wnioski i uwagi związane z udziałem społeczeństwa w opracowywaniu ww. projektu planu miejscowego wraz z prognozą oddziaływania na środowisko mogą być zgłaszane **w terminie do dnia 14 listopada 2014 r.:**

- w formie pisemnej w siedzibie Urzędu Gminy w Istebnej, 43-470 Istebna 1000,
- ustnie do protokołu w siedzibie Urzędu Gminy w Istebnej, 43-470 Istebna 1000,
- za pomocą środków komunikacji elektronicznej bez konieczności opatrywania ich bezpiecznym podpisem elektronicznym, o którym mowa w ustawie z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym na adres email: urząd@ug.istebna.pl

Organem właściwym do rozpatrzenia uwag i wniosków jest Wójt Gminy Istebna.

Wójt Gminy Istebna
Danuta Rabin

Z okazji Dnia Edukacji Narodowej składamy wszystkim nauczycielom i pracownikom oświaty, najserdeczniejsze życzenia; wszelkiej pomyślności, zadowolenia z wykonywanej pracy, wielu sukcesów zawodowych. Dziękujemy za służbę, jaką pełnicie na rzecz młodego pokolenia.

Wójt Gminy, Zastępca Wójta
oraz Rada Gminy Istebna

Informacja Wójta Gminy Istebna

Stosownie do art. 35 ust.1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (Dz.U.2014.518 ze zm.) informuję, że na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Gminy Istebna: 43-470 Istebna 1000, na okres 21 dni tj. od dnia 23 września 2014 r. do 15 października 2014 r. został wywieszony Wykaz nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży w formie przetargu ustnego nieograniczonego - obejmujący położoną we wsi Istebna gmina Istebna działkę Nr 3586 o pow. 0,1500 ha zapisaną w Kw BB1C/00052000/7.

Wójt Gminy Istebna, Danuta Rabin

Współpraca z Fundacją „Youth Dream Foundation”

W dniach 25-26 września w Kompleksie Zagroń Istebna doszło do spotkania reprezentantów Gminy Istebna oraz przedstawicieli Polskiej Izby Gospodarczej z delegacją Fundacji „Youth Dream Foundation” z chińskiego Bejjingand (prowincja licząca 110 mln mieszkańców). Celem wizyty delegacji było poszukiwanie możliwości współpracy w obszarze turystyki, wymiany kulturowej, tworzenie programów wymiany młodzieżowej oraz prowadzenia szeroko pojętej aktywności biznesowej. Delegacja spędziła w Istebnej 2 dni. Efektem spotkań jest podpisanie umowy o współpracy pomiędzy Polską Izbą Gospodarczą z Katowic a Fundacją „Youth Dream Foundation”.

W spotkaniu wzięł udział przedstawiciel gminy Istebna-Zastępca Wójta Henryk Gazurek, który zapewnił o czynnym udziale Gminy w działaniach, które mają na celu promowanie Gminy nie tylko jako interesującego miejsce turystycznego ale również miejsce atrakcyjnego dla potencjalnych inwestorów.

Podczas uroczystej kolacji udział wzięła również kapela góralska „Rajwach” która we wspaniały sposób zintegrowała gości z naszym rodzimym folklorem.



Mażeńskie Jubileusze

Medal „Za długoletnie pożycie małżeńskie”, jest odznaczeniem, na które pracuje się najdłużej, bo ponad 18 250 dni i nocy. 50 lat temu młodzi i pełni zapału małżonkowie przyrzekli sobie „miłość, wierność oraz uczciwość małżeńską” które po dziś dzień trwają i nadal są aktualne.



Przez te wszystkie lata, w których na pewno nie zabrakło ani chwil dobrych, obfitujących w sukcesy, ani też chwil trudnych, którym niejednokrotnie towarzyszyły tży i cierpienie, trwali razem nierozłącznie w trosce o spokój domowego ogniska o dobre wychowanie dzieci.

Tegoroczna uroczystość z okazji Jubileuszu odbyła się w środę 10 września w Karczmie Ochodzita w Koniakowie.

Wręczenia medali przyznanych przez Prezydenta RP, parom, które w tym roku obchodzą 50 rocznicę pożycia małżeńskiego dokonała Wójt Gminy Istebna Danuta Rabin, dziękując Jubilatam za godne i długoletnie pożycie oraz piękny przykład dla młodego pokolenia. Wspólne przeżyte lata to symbol wierności i miłości rodzinnej, to dowód wzajemnego zrozumienia i istoty związku małżeńskiego, to wzór i przykład dla młodych pokoleń wstępujących w związek małżeński. Szczególne życzenia i gratulacje z rąk Wójta otrzymały pary, które w roku 2014 przeżywają Jubileusz 60-lecia pożycia małżeńskiego.

W uroczystości wziął udział Z-ca Wójta Gminy Henryk Gazurek życząc Jubilatam jeszcze wielu wspólnie przeżytych rocznic w zdrowiu, szczęściu rodzinnym, życzliwości ze strony najbliższych i tradycyjnych stu lat życia.



Tegorocznymi Jubilatami 50-lecia Pożycia Małżeńskiego są:

- Gazur Zuzanna i Paweł z Istebnej
- Gorzołka Jan i Helena z Istebnej
- Haratyk Helena i Jan z Koniakowa
- Haratyk Józef i Teresa z Jaworzynki
- Janoszek Antoni i Helena z Istebnej
- Kawulok Anna i Jan z Istebnej
- Kopczyńska Danuta i Roman z Istebnej
- Krężelok Franciszek i Helena z Istebnej
- Kulonek Antoni i Jadwiga z Jaworzynki
- Legierski Alfred i Maria z Jaworzynki
- Ligocki Stanisław i Jadwiga z Jaworzynki
- Małyjurek Anna i Józef z Jaworzynki
- Małyjurek Andrzej i Maria z Jaworzynki
- Marszałek Jan i Maria z Istebnej
- Polok Józef i Maria z Jaworzynki
- Rucka Anna i Józef z Jaworzynki
- Sikora Karol i Marta z Koniakowa
- Skurzok Helena i Jan z Jaworzynki
- Soból Teresa i Florian z Koniakowa
- Suszka Marta i Józef z Istebnej
- Suszka Franciszek i Anna z Koniakowa
- Waszut Helena i Adolf z Koniakowa
- Zogata Jan i Anna z Jaworzynki
- Legierska Helena i Jan z Jaworzynki

Jubileusz 60-lecia pożycia małżeńskiego obchodzą:

- Krężelok Maria i Józef z Koniakowa
- Labryga Gerard i Irena z Istebnej

Barbara Kubalok-Gwarek, Kierownik USC w Istebnej

Na Dożynkach w Iławie

W dniach 13-14 września 2014 roku delegacja z gminy Istebna, na czele z panią Wójt Danutą Rabin, wzięła udział



Wójt Gminy informuje

w uroczystych Dożynkach Gminnych gminy Iława we wsi Frednowy na Warmii. Oprócz istebniańskiej delegacji w dożynkach wzięli także udział goście z gmin partnerskich: Pagegiai (Litwa), Mysłakowice i Sovetsk (Rosja). Pracownicy Istebniańskiego Ośrodka Kultury oraz osoby zaprzyjaźnione uświetniły swoim występem tamtejsze dożynki, w których udział licznie wzięli mieszkańcy wszystkich 27 sołectw gminy Iława. Góralskie występy spotkały się z ogromnym aplauzem tamtejszych mieszkańców. Pięknie położona gmina nad Jeziorem „Jeziorko” od 14-stu lat współpracuje z gminą Istebna przy wymianie kolonijnej naszych dzieci, które to mają okazję poznać zupełnie inne tereny naszego kraju. Podczas Dożynek pani Wójt otrzymała honorową statuetkę Laur Gminy Iława za długoletnią współpracę pomiędzy gminami.

Aneta Legierska



Panu Tadeuszowi Juroszkowi z rodziną
wyraży głębokiego współczucia i żalu
z powodu śmierci żony



śp. Haliny Juroszek

składają Wójt Gminy, Zastępca Wójta, Rada Gminy
oraz pracownicy Urzędu Gminy
i jednostek organizacyjnych

Podziękowania

Składamy serdeczne podziękowania wszystkim, którzy w jakikolwiek sposób zaangażowali się w poszukiwania śp. Piotra Grzendek.

W sposób szczególny dziękujemy funkcjonariuszom policji z Wisły i Cieszyna, Zawodowej Straży Pożarnej z Ustronia, jednostkom OSP z rejonu Trójwsi oraz Gminnemu Ośrodkowi Pomocy Społecznej w Istebnej.

Wyraży wdzięczności kierujemy również do wszystkich uczestników pogrzebu; rodziny, sąsiadów, przyjaciół. Dziękujemy księdzu Grzegorzowi Kotarbie za odprawienie mszy pogrzebowej oraz zakładowi pogrzebowemu. Jesteśmy wdzięczni za każde słowo wsparcia i otuchy.

Rodzina zmarłego

Rada Gminy informuje

Rada Gminy informuje:

W dniu 29 września 2014 r. o godz. 10:00 w salce nr 100 Urzędu Gminy w Istebnej odbyła się XXXIX sesja Rady Gminy Istebna na której podjęto uchwały w następujących sprawach:

1. Uchwała nr XXXIX/368/2014 Rady Gminy Istebna z dnia 29 września 2014 r. w sprawie przyznania Lauru Srebrnej Cieszyńianki 2014.

2. Uchwała nr XXXIX/369/2014 Rady Gminy Istebna z dnia 29 września 2014 r. w sprawie wysokości stawek podatku od nieruchomości na rok 2015.

3. Uchwała nr XXXIX/370/2014 Rady Gminy Istebna z dnia 29 września 2014 r. w sprawie opłaty targowej na rok 2015 oraz zarządzenia poboru opłaty w drodze inkasa.

4. Uchwała nr XXXIX/371/2014 Rady Gminy Istebna z dnia 29 września 2014 r. w sprawie ustalenia wysokości stawek podatku od środków transportowych na 2015 rok.

5. Uchwała nr XXXIX/372/2014 Rady Gminy Istebna z dnia 29 września 2014 r. w sprawie określenia wzorów formularzy informacji oraz deklaracji na podatek od nieruchomości, rolny oraz leśny.

6. Uchwała nr XXXIX/373/2014 Rady Gminy Istebna z dnia 29 września 2014 r. w sprawie przyjęcia zadania własnego Powiatu Cieszyńskiego.

7. Uchwała nr XXXIX/374/2014 Rady Gminy Istebna z dnia 29 września 2014 r. w sprawie nabycia nieruchomości.

8. Uchwała nr XXXIX/375/2014 Rady Gminy Istebna z dnia 29 września 2014 r. w sprawie nabycia nieruchomości.

9. Uchwała nr XXXIX/376/2014 Rady Gminy Istebna z dnia 29 września 2014 r. w sprawie przyjęcia Programu współpracy Gminy Istebna z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego na rok 2015.

10. Uchwała nr XXXIX/377/2014 Rady Gminy Istebna z dnia 29 września 2014 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Istebna w rejonie Żłotego Gronia.

11. Uchwała nr XXXIX/378/2014 Rady Gminy Istebna z dnia 29 września 2014 r. w sprawie zmiany uchwały w sprawie uchwalenia Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Istebna na lata 2014-2025.

12. Uchwała nr XXXIX/379/2014 Rady Gminy Istebna z dnia 29 września 2014 r. w sprawie zmian budżetu Gminy Istebna na rok 2014.

Nie podjęto uchwały w sprawie opłaty od posiadania psów na rok 2015.

Teksty uchwał publikowane są w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Gminy Istebna.

L. Białożył

Informacja Przewodniczącego Rady Gminy Istebna

Przewodniczący Rady Gminy Istebna informuje, że w IV kwartale 2014 roku będzie przyjmował mieszkańców w sprawie skarg i wniosków na dyżurach w Urzędzie Gminy Istebna /pok.116/ w każdy wtorek tygodnia.

październik: 7, 14, 21, 28. od godz. 14:00 do 15:15

listopad: 4, 18, 25 od godz. 14:00 do 15:15

grudzień: 2, 9, 16, 23, 30. od godz. 14:00 do 15:15

Posiedzenie Komisji Stałych

W dniu 23 września 2014 roku w budynku Urzędu Gminy w Istebnej odbyło się wspólne posiedzenie Komisji Stałych Rady Gminy Istebna.

Jednym z punktów porządku obrad był temat „Działalność ośrodków zdrowia na terenie Gminy Istebna.”

Na komisji obecni byli min. przedstawiciele służby zdrowia Pani doktor Danuta Szczęsny-Lewandowska, Pan doktor Tadeusz Kunysz oraz Pan doktor Leszek Popiołek.

Celem zorganizowania takiego spotkania była próba podjęcia stworzenia szerszego zakresu usług podstawowej opieki zdrowotnej w ośrodkach działających na terenie Gminy Istebna.

Radni przedstawili problemy mieszkańców, z którymi spotykają się na co dzień w kontaktach ze służbą zdrowia. Związane są one np. z trudnym dostępem do specjalistów których gabinety są oddalone o kilkadziesiąt kilometrów od miejsca zamieszkania, a czas oczekiwania na wizytę to nawet kilka miesięcy. Podejście personelu w niektórych ośrodkach, wymaga koniecznych zmian gdyż życzliwość i uprzejmość do chorego pacjenta to jedna z ważniejszych cech, które powinny charakteryzować pracownika służby zdrowia. Zgłoszono także problem dyżuru aptek który nie jest uregulowany a byłby celowy, gdyż w godzinach wieczornych trzeba jechać do apteki pełniącej dyżur np. w Wiśle.

Na posiedzeniu komisji stwierdzono, że jednym z ważniejszych problemów w służbie zdrowia na terenie Gminy jest brak gabinetu chirurgii i ortopedii.

Pani Doktor D. Szczęsny-Lewandowska zaproponowała, że podejmie się rozmów mających na celu otwarcie punktu konsultacji chirurgicznej. Pani doktor może udostępnić pomieszczenie w swoim ośrodku w Jaworzynce. Takie samo stanowisko wyraził Pan doktor T. Kunysz i także zaproponował udostępnić pomieszczenie w Koniakowie pod tę działalność.

Podsumowując wypowiedzi lekarzy obecnych na posiedzeniu komisji, można stwierdzić że:

Informacja o opiece medycznej dla mieszkańców gminy Istebna realizowanej przez Cieszyńskie Pogotowie Ratunkowe

W sytuacji wypadku, nagłego zdarzenia, którego bezpośrednim następstwem może być poważne uszkodzenie funkcji organizmu lub uszkodzenie ciała lub utrata życia, każda osoba znajdująca się na terenie gminy, może wezwać zespół ratownictwa medycznego. W tym celu należy zadzwonić na numer alarmowy 999. Zgłoszenie przyjmie dyspozytor medyczny. Po zadaniu kilku obowiązkowych pytań podejmie decyzję co do zasadności wysłania karetki lub też wskaże inną drogę postępowania.

A co zrobić gdy stan naszego zdrowia pogorszy się w godzinach, w których nie przyjmuje lekarz rodzinny, a czujemy, iż nie ma potrzeby wzywania karetki pogotowia. Poza godzinami pracy lekarzy rodzinnych tj. w dni robocze od godz. 18:00 do 8:00 oraz całodobowo w soboty, niedziele i święta, można skorzystać z poradni nocnej i świątecznej opieki zdrowotnej. W powiecie cieszyńskim funkcjonują trzy takie

• problemem jest sposób finansowania służby zdrowia, który zawodzi. Miejscowości położone bliżej Warszawy mają większe kontrakty i łatwiejszy dostęp do specjalistów.

• nie ma młodych chętnych lekarzy chcących pracować na terenie Trójwsi. Związane jest to z dojazdem lekarzy do pracy, oraz wysokimi wymaganiami lekarzy, którym kierownicy placówek nie mogą sprostać.

• opieka medyczna po godzinach pracy lekarza rodzinnego: pogotowie ratunkowe ma obowiązek przyjąć pacjenta w dni powszednie w godzinach 18:00 do 8:00 rano, oraz w soboty, niedziele i w dni świąteczne.

• farmaceuta ma zawsze możliwość wydania najtańszego leku zamiennego znajdującego się w katalogu.

• firmy farmaceutyczne nie mogą zajmować czasu lekarzowi podczas godzin pracy jest to nie dopuszczalne, powinny się takie spotkania odbywać po godzinach pracy lekarza.

• w większych aglomeracjach są apteki sieciowe gdzie można zakupić tańsze leki gdyż omija się marże importera i marże hurtownika - takich aptek jest niewiele.

• czas oczekiwania na badania specjalistyczne jest bardzo długi, wynika to z mniejszych kontraktów bo jesteśmy dalej od centrali.

Zaproszenia na komisję wystosowano także do Dyrekcji NFZ OW w Katowicach oraz do Kierownika Ośrodka Zdrowia w Istebnej, jednakże na spotkanie nie przybyli.

Na stronie internetowej NFZ www.nfz.gov.pl w zakładce „Gdzie się leczyć”, można znaleźć ciekawe informacje dotyczące działania służby zdrowia, dostępu do specjalistów działających na terenie woj. śląskiego w ramach kontraktów z NFZ i wiele innych.

Niebawem na stronie internetowej www.istebna.bip.info.pl w zakładce Prace Rady Gminy – Protokoły znajdzie się protokół z posiedzenia komisji zawierający opis wyżej omawianego tematu.

*Przewodniczący Komisji Oświaty Kultury,
Ochrony Zdrowia i Pomocy Społecznej
Zenon Knopek*

poradnie: w Cieszynie prowadzona przez Szpital Śląski oraz Skoczowie i Wiśle prowadzone przez Cieszyńskie Pogotowie Ratunkowe. Dla mieszkańców Istebnej jest to poradnia nocnej i świątecznej opieki zdrowotnej w Wiśle ul. Dziechcinka 4. W tych godzinach w poradni dostępny jest lekarz oraz pielęgniarka. Praktycznie nie ma kolejek, pacjenci przyjmowani są na bieżąco, nie wymagana jest wcześniejsza rejestracja.

*Jan Kawulok
Dyrektor Cieszyńskiego Pogotowia ratunkowego*

Zmiana terminu wywozu odpadów w listopadzie z racji 11 listopada

Informujemy o zmianie terminu wywozu odpadów komunalnych z powodu święta 11 listopada, które wypada w drugi wtorek miesiąca dla przysiółków (Deje, Centrum z lewej strony w kierunku Ochodzitej, Szańce z lewej strony w kierunku Ochodzitej, Dachtony z lewej strony w kierunku Ochodzitej). Zastępczy termin wywozu to sobota 15 listopada.

Oprac. K. Goryczka

Trójstyk oświetlony

W sierpniu 2014 r. w Jaworzynce zrealizowano kolejną inwestycję poprawiającą jakość życia mieszkańców i mającą pozytywny wpływ na bezpieczeństwo i atrakcyjność turystyczną regionu. 12.09.2014 r. dokonano odbioru końcowego robót i przekazano do użytkowania budowę oświetlenia przy drodze gminnej prowadzącej od ronda na Trzycatku do Trójstyku, polsko-czeskiej granicy państwa. Inwestycja realizowana jest w ramach Funduszu Mikroprojektów Programu Operacyjnego Współpracy Transgranicznej Republika Czeska - Rzeczpospolita Polska 2007 - 2013 w Euroregionie Śląsk Cieszyński-Těšínské Slezsko pod nazwą „Bezpiecznie na Trójstyku“.

Efektem realizacji projektu jest oświetlenie uliczne z oprawami oświetleniowymi ulicznymi typu LED w ilości 24 szt. Słoneczny system zasilania jest systemem samowystarczalnym, niezależnym, eliminującym potrzebę budowania ziemnych linii kablowych, który daje kilkanaście godzin przyjaznego dla oka oświetlenia. Na estetycznych stalowych słupach zamontowano konstrukcję z ogniwem fotowoltaicznym zasilającym lampę typu LED, dobrane specjalnie dla zwiększenia bezpieczeństwa mieszkańców, turystów, w tym osób niepełnosprawnych. Inwestycja ta poprawia jakość środowiska naturalnego i ma wyraźny pozytywny wpływ na jego stan. Dzięki zastosowaniu nowoczesnego systemu zasilania opraw energią wytwarzaną ze źródeł odnawialnych jakim jest słońce, nie występuje emisja zanieczyszczeń do środowiska.

Zadanie realizowane jest w ścisłej współpracy z czeskim partnerem **Obec Hřčava**, w której również realizowany jest komplementarny projekt obejmujący przebudowę istniejącego oświetlenia ulicznego i budowę nowych lamp wzdłuż dróg prowadzących na „Trójstyk”. Realizacja zakresu rzeczowego po czeskiej stronie granicy przebiega z opóźnieniem, co jednak nie wpłynęło na prace realizowane przez gminę Istebna.

Całkowite wydatki na roboty budowlane wyniosły **165,4 tys. zł brutto**. Kwotę zbliżoną do **117 tys. zł** stanowi refundacja z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, a pozostałą część pokrywa budżet państwa (do 10%) i Gmina Istebna (do 5%). Ostateczne kwoty dotacji będą znane po zatwierdzeniu wniosku o płatność według aktualnego kursu waluty euro.

„Bezpiecznie na Trójstyku” to kolejny projekt na granicy będący wynikiem realizacji **Programu Rozwoju Trójstyku**, zainicjowanego w 2004 r. przez Gminę Istebna. Program jest oddolną inicjatywą lokalnych samorządów skupionych wokół styku trzech granic mającą na celu stworzenie nowego, unikatowego w skali europejskiej, produktu turystycznego w postaci szlaku drogowego przebiegającego przez malownicze zakątki pogranicza trzech krajów: Polski, Słowacji i Czech. Szlak turystyczny ma charakter odtworzonych dróg lokalnych łączących te trzy kraje. To unikatowe miejsce na mapie Europy posiada wyjątkowe walory dla rozwoju gospodarczego, turystyki, kultury i współpracy regionalnej i transgranicznej. Szeroka współpraca partnerów krajowych (Powiat Cieszyński, Stowarzyszenie Współpracy i Rozwoju Regionalnego "Olza") i transgranicznych skupionych w czeskim Związku Gmin Jablon-

kowskich oraz słowackim „Kysuckim Trójkacie” skutkuje pozyskaniem środków na realizację projektów o charakterze transgranicznym. Więcej informacji, aktualności na stronie www.trojstyk.pl

Opracował: W.Legierski; inwestycje@ug.istebna.pl

Tyniok – Koczy Zamek do remontu

Przebudowa drogi gminnej nr 615 055 S na Tyniok oraz remont drogi powiatowej nr 1450 S Kamesznica – Koniaków to inwestycje ubiegające się wspólnie o dofinansowanie w wysokości 50% w ramach **Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych – Etap II Bezpieczeństwo – Dostępność – Rozwój** na rok 2015.

Zadanie realizowane jest w partnerstwie **Gminy Istebna i Powiatu Cieszyńskiego** ponieważ jednym z kryteriów przy ocenie merytorycznej wniosku jest współpraca i udział finansowy jednostek samorządu terytorialnego. Zawarto porozumienie pomiędzy Gminą Istebna oraz Powiatem Cieszyńskim w dniu 14.07.2014 w sprawie powierzenia Gminie Istebna prowadzenia zadania – wykonania dokumentacji projektowej remontu drogi powiatowej nr 1450 S Kamesznica – Koniaków. Na każdym etapie przygotowania projektu, zwłaszcza przy ustaleniu zakresu rzeczowego, harmonogramu realizacji, kosztorysowania itp. brał udział Powiatowy Zarząd Dróg Publicznych w Cieszynie.

W dniach 29-30 września 2014 r. Rada Gminy Istebna oraz Rada Powiatu Cieszyńskiego podjęły uchwały, w wyniku których zawarte zostało porozumienie o przekazaniu przez Powiat Cieszyński zadania remontowego do realizacji Gminie Istebna.

Udział partnera (Powiatu Cieszyńskiego) w wartości projektu obejmującego **przebudowę drogi gminnej i remont drogi powiatowej** bez dotacji z budżetu państwa wynosi **23,10%**.

Całkowity szacunkowy koszt zadania obejmujący przebudowę drogi gminnej i remont drogi powiatowej wynosi **1 549 534 zł**. Koszt realizacji remontu drogi powiatowej powierzonej Gminie Istebna wynosi **596 459 zł**. W przypadku uzyskania dofinansowania w ramach NPPDL udział procentowy w kosztach realizacji zadania obejmującego remont drogi powiatowej wynosić będzie: dotacja z budżetu państwa 50%, Powiat Cieszyński 30%, Gmina Istebna 20%.

Długość dróg objętych wnioskiem wynosi łącznie **2897 m, w tym: droga gminna Tyniok 2232 m i droga powiatowa Koniaków-Kamesznica 665 m**. Realizacja zadania doprowadzi do utrzymania lub podniesienia użytkowej nośności drogi gminnej, poszerzenia i obejmuje następujące roboty budowlane: roboty rozbiórkowe, przełomy, odwodnienie, pobudowa, nawierzchnie: warstwa wiążąca i warstwa ścieralna, zjazd, mijanki, roboty wykończeniowe i towarzyszące: ręczne roboty ziemne poprzeczne, zagęszczenie nasypów ubijakami, wyrównanie podbudowy tłuczniem, dwukrotne utrwalenie emulsją asfaltową i grysami kamiennymi pobocza, ręczne ściąganie poboczy oraz oznakowanie.

Wynik oceny wniosków i lista rankingowa będą znane do 30 listopada 2014 r. W przypadku pozytywnej oceny i wystarczającej liczby punktów remont dróg będzie realizowany w okresie maj – sierpień 2014 r.

Opracował: Wiesław Legierski

SŁONECZNE DOŻYNKI ISTEBNIAŃSKIE

Za nami jedna z najpiękniejszych imprez na Śląsku Cieszyńskim - Dożynki Istebniańskie. Jak zwykle obchodziliśmy je pięknie, hucznie i zgodnie z tradycją. **W niedzielę 21 września, Gmina Istebna podziękowała za tegoroczne plony i uroczystie zwiędziła rok wytrwałej pracy na roli.**



Tegorocznym gospodarzem dożynek była wieś Istebna i tam właśnie, w Kościele pw. Dobrego Pasterza odbyła się uroczysta msza dożynkowa, w czasie której gazdowie złożyli podziękowanie za zebrane plony. Po zakończeniu, korowody wozów z Istebnej, Jaworzynki Koniakowa wyruszyły do amfiteatru pod Skocznią.

Nie sprawdziły się na szczęście pesymistyczne prognozy pogody na ten dzień. Zachmurzone z rana niebo, roz pogodziło się tuż przed południem a słońce mocno przygrzało. Zgromadzeni w amfiteatrze „Pod Skocznią”, goście mogli więc schować parasole i obserwować barwne korowód wozów. Na czele galopowała banderia konna. Za nią jechały przepięknie ustrojone kolasy, drabinioki traktory, wozy strażackie, które świadczyły o pomysłowości i poczuciu humoru dekoratorów. Koła Łowieckie - „Istebna” i „Olza” tradycyjnie udekorowały swe wozy trofeami myśliwskimi. Korowód eskortowały wozy jednostek OSP z Trójwsi. Pięknie i odświętnie prezentowały się nie tylko pojazdy, lecz i sami górale, którzy na tą okazję licznie przywdziali stroje regionalne.

Dożynkowe uroczystości w amfiteatrze otworzyła strażacka orkiestra dęta z Trójwsi, rozległ się także tradycyjny dźwięk trąbity. Prowadzącą tegorocznych Dożynek Gminnych była Elżbieta Legierska-Niewiadomska. Po odegraniu hymnu narodowego, rozpoczął się piękny obrzęd dożynkowy, który poprowadziła wielopokoleniowa grupa rodzin z Leszczyny. Zabrzmiały pieśni dożynkowe: „Plon niesiemy plon”, „Ojcowski dom” i „Wiwat wiwat zaśpiewajmy”. Gazdowie wrę-



czyli bochny dożynkowego chleba przedstawicielom władz gminnych, powiatowych i kościelnych.

Wśród gości obecni byli: Starosta Cieszyński Jerzy Nowogowczyk, Radny Sejmiku Wojewódzkiego Jan Kawulok, Wójt Gminy Istebna Danuta Rabin, Przewodniczący Rady Gminy Jan Gazur, Zastępca Wójta Henryk Gazurek, wójtowie Hawy i Mysłakowic, zaprzyjaźnieni goście z Branic, Andrzej Kudelka Nadleśniczy Nadleśnictwa Wiśla, Jerzy Michałek sołtys Istebnej, Teresa Stańko sołtys Koniakowa, Paweł Rucki sołtys Jaworzynki, proboszczowie parafii dekanatu istebniańskiego: ks. dziekan Jerzy Kiera, ks. Tadeusz Pietrzyk, ks. Stanisław Pindel, ks. Wiesław Józwiak, ks. Grzegorz Kotarba, ks. Bogusław Golarz, ks. Alfred Staniek proboszcz parafii Ewangelicko-Augsburskiej w Istebnej, przedstawiciele OSP i Policji oraz wielu innych.

W tym roku zaszczytne funkcje gazdów dożynkowych pełnili: gazdowie główni z Istebnej Centrum Bożena i Stanisław Sikora, gazdowie z Jaworzynki Centrum Joanna i Kazimierz Szkawran, gazdowie z Koniakowa Barbara i Janusz Haratyk, gazdowie Trzycatka Eleonora i Robert Gazur, gazdowie Stecówki Sylwia i Tadeusz Waszut oraz gospodarze Parafii Ewangelicko-Augsburskiej Grzegorz Goryczka i Sabina Rabin.

Przewodniczący Rady Gminy Jan Gazur przywitał wszystkich zebranych a Wójt Gminy Danuta Rabin w wyjątkowym, wzruszającym przemówieniu, dziękowała wszystkim za ich



pracę, trud i kontynuację tradycji. Po wspólnym odśpiewaniu pieśni, gospodarze poczęstowali chlebem i kołaczem, odtańczono też tradycyjnego walczyka z VIP-ami na scenie. Pokrojonymi bochnami dożynkowego chleba, hojnie obdzielono wszystkich gości zgromadzonych w Amfiteatrze Pod Skocznią.

Tymczasem konferansjerka, pani Elżbieta Legierska-Niewiadomska, zaprosiła gazdów z Istebnej, Jaworzynki i Koniakowa do rywalizacji. W tym roku konkurencje były niełatwe. Pary musiały między innymi uporać się z „sadzeniem zymnioków”. Musieli to zrobić „na słupym i pieknie”, potem zaś „chónym zebrać i łóskrobać”. Druga konkurencja także wymagała niemałej zręczności - gaździnom zlecono „nasadzić kurym na wajca” przyniesione „na warzeście” przez gazdów a potem ubić je w misce na sztywno. Trzecią konkurencją było „krynycni powrzośla” przy wspólnym śpiewaniu. Zmaganiom towarzyszył gorący doping publiczności oraz konferansjerki- Elżbiety Legierskiej-Niewiadomskiej. Wszyscy otrzymali atrakcyjne nagrody i dyplomy.

W tym roku, prócz zaradnych gazdów, nagrodami uhonorowano też furmanów, który najbardziej zadbali o „umożni kóników”. Ocenie podlegał też strój góralski samego furma-



na. Decyzją jury „Nejsiumnijsim Furmonym” Dożynek 2014 został Antoni Czepczor z Leszczyny, drugie miejsce przyznano Bartkowi Kajzarowi z Jaworzynki a trzeci był najmłodszy z furmanów - Michał Szkawran z Jaworzynki.

*

Wyjątkowo bogaty w tym roku program artystyczny, rozpoczął występ podopiecznych Stowarzyszenia „Dobrze że jesteś”, którzy przedstawili inscenizację „Legends o Istebniańskich brucelikach”, według scenariusza opracowanego przez Katarzynę Rucką-Ryś. Występ był niezwykłym zwieńczeniem i plonem wielomiesięcznej pracy, wytrwałych prób i pokonywania słabości i ograniczeń. Uroku dodała piękna scenografia - ogromne płótno z malowanym lasem wykonane przez samych aktorów.

Kolejnym punktem programu był koncert operetkowy Wiesławy Wawrzyniak i Mirosława Owczarka - gwiazd estrady, operetki i musicalu. Tych dwoje artystów ma w swej karierze wielu ról musicalowych i operowych w kraju i zagranicą. Sądząc z gorących owacji publiczności po ich występie, także na deskach amfiteatru „Pod Skocznią”, duet sprawdził się śpiewająco.

Na Dożynkach Istebniańskich wystąpił również teatr im. Jerzego Cieniąły z MPK PZKO z Wędrzynie przedstawiając istebniańskiej publiczności Sztukę „Pocztówki z Europy”. Po spektaklu, na deskach sceny zaprezentowała się kapela „Posłuchaj”, o której śmiało można powiedzieć, że jest przyszłością istebniańskiej muzyki. Na skrzypcach, akordeonie, kontrabasie i klarncie, siedmioro wychowanków Moniki Wałach-Kaczmarzyk zagrało góralskie przeróbki znanych hitów oraz tradycyjne melodie. Zaś po ich występie, rozpoczęła się ostatnia tego lata plenerowa zabawa taneczna z zespołem dancinowym Mr. Baby. Warto dodać, że świetną obsługę gastronomiczną zapewniły trzy istebniańskie szkoły: SP1, SP2 oraz Gimnazjum im. Jana Pawła II.



*

„Mało nam góralom do szczęścia potrzeba. Byle była praca i nie brakło chleba” - tak, słowami pieśni, można by podsumować niepowtarzalny nastrój dożynek istebniańskich, które zawsze dostarczają nie tylko rozrywki, ale i wzruszeń. Święto plonów w Istebnej po dziś dzień nie zatraciło swojego pierwotnego celu, którym jest przede wszystkim podziękowanie za dar pracy, dar chleba i radość wspólnego świętowania.

Oprac. BJ



Organizatorzy składają szczególne podziękowania strażakom z gminnych jednostek OSP oraz służbom porządkowym, którzy dbali o bezpieczeństwo zebranych gości.

Dziękujemy również sponsorom Dożynek Gminnych 2014:

- Nadleśnictwu Wisła
zaprzyjaźnionym mieszkańcom Branic
- Firmie Lys Fusion Poland z Istebnej
- Firmie "El-Tel" Tadeusza Juroszka z Jaworzynki
- Firmie „Małgorzatka” Grażyny i Zenona Zembol
- Firmie Ubezpieczenia Małgorzaty Michałek
- Centrum Dystrybucji Wędlin „Multipak” Palowice
- Piekarni Małgorzaty i Zbigniewa Kawuloków w Koniakowie
- Piekarni FRADA Danuty i Franciszka Kawuloków w Istebnej
- Piekarni Gałuszka z Żywca
- Piekarni „Wiślanka” z Wisły

Podziękowania dożynekowe

Przewodniczący Rady Gminy Istebna składa serdeczne podziękowania wszystkim, którzy włączyli się w organizację tegorocznych Dożynek Gminnych.

W sposób szczególny pragnę podziękować:

Wszystkim proboszczom i księżom dekanatu istebniańskiego, którzy odprawili msze dożynekowe, a w szczególności księdzu Tadeuszowi Pietrzykowi, celebriansowi głównemu;
Sołtysowi Istebnej Jerzemu Michałkowi;
Sołtysowi Jaworzynki Pawłowi Ruckiemu;
Sołtysowi Koniakowa Teresie Stańko;
Gazdom i starostom dożynekowym;
Strażakom i służbom porządkowym;
Strażackiej Orkiestrze Dętej z Trójwsi;
Gminnemu Ośrodkowi Kultury w Istebnej;
Dyrektorom: Szkoły Podstawowej nr 1, Szkoły Podstawowej nr 2 oraz Gimnazjum im. Jana Pawła II w Istebnej.

Dziękuję również wszystkim, którzy w jakikolwiek sposób; poprzez swoją obecność, udział w korowodzie i przybycie w strojach regionalnych, wnieśli swój wkład w przygotowanie i celebrowanie Dożynek Gminnych.

Przewodniczący Rady Gminy, Jan Gazur

Dzień integracji na nowym boisku szkolnym na Zapasiekach

Wrzesień w Szkole Podstawowej nr 2 w Jaworzynce. Z jednej strony koniec wakacji, a więc troszkę smutno; z drugiej koleżdy i koleżanki, wspólne szkolne życie, a więc radość. Jakże wielkim zaskoczeniem dla naszych dzieci był widok, nowe-



go, nowoczesnego boiska szkolnego, które zastąpiło stare, asfaltowe. Po otwarciu placu zabaw w dniu zakończenia poprzedniego roku szkolnego, zaledwie dwa miesiące później, na nasze pociechy, czekała kolejna niespodzianka. WF stał się wszakże teraz ulubionym przedmiotem, w końcu meczyk na tak nowoczesnej nawierzchni, czy rywalizacja w sprintach na prawdziwych torach do biegania, albo skok w dal. Nasi mali olimpijczycy już szlifują formę, a kto wie, może kiedyś z Zapasiek trafi ktoś na stadion olimpijski...☺ Również Dzień integracji szkoły był wyjątkowy, gdyż przy pięknej słonecznej pogodzie, po raz pierwszy na nowym boisku, mogliśmy całą szkołą przywitać najmłodszych adeptów nauki. Kolejny rok z rzędu liczba dzieci się powiększyła, mamy już 58 dzieci, a więc coraz weselej jest w murach naszej szkoły. Gry i zabawy, muzyka i tańce, śmieszne stroje i dużo humoru. Wszystko pod okiem pani Sylwii i pani Ani, które przygotowały ten szczególny dzień. Maluszki pokonały już chyba resztki stresu, jaki jeszcze miały na swoim nowym etapie szkolnym i teraz z



uśmiechem na twarzach przychodzą każdego dnia do naszej małej WIELKIEJ szkoły. Dziękujemy również rodzicom, którzy znaleźli czas, aby razem z nami bawić się tego dnia. Cieszymy się wszyscy, ponieważ rok 2014, choć jeszcze trwa, był wyjątkowym, wręcz historycznym w historii szkolnictwa na Zapasiekach. Oby każdy następny był jeszcze lepszy. Dziękujemy tym wszystkim, którzy przyczynili się do dalszego rozwoju naszej szkoły. Szczególne podziękowania ślemy na ręce pani wójt Danuty Rabin, a także pana Zbigniewa Mojeścika, właściciela firmy M-Bruk, oraz Państwa Kawulok, właścicieli pizzerii Werona. Drodzy rodzice, bez was również nie udało by nam się zrealizować tych planów, które z marzeń, stały się rzeczywistością. Tak więc także dla was wielkie dziękujemy. SP 2 Jaworzynka. Tu się dużo dzieje. Pozdrawiamy

Łukasz Calik

Boisko przy SP2 w Koniakowie otwarte!

W dniu 28 września przy pięknej słonecznej pogodzie zapełniło się boisko przy Szkole Podstawowej nr 2 w Koniakowie. Celem spotkania było otwarcie zmodernizowanego boiska wielofunkcyjnego. Na uroczystość przybyło wielu znacznych gości. Ksiądz proboszcz Jerzy Kiera życzył uczniom i nauczycielom bezpiecznego użytkowania a następnie po wspólnej modlitwie poświęcił boisko. Rozgrywki sportowe w tym dniu rozpoczęła Pani Wójt Danuta Rabin, a pierwszy gwizdek zabrzmiał w ustach Zastępcy Wójta Henryka Gazurka. Władze gminy przekazały komplet piłek ufundowanych przez wykonawcę nowej nawierzchni.



Z życia szkół

Uczniowie SP2 Jaworzynka-Zapasiaki i SP2 Koniaków-Rastoka rozegrali mecze piłki nożnej i ręcznej, po których do walki stanęli absolwenci i przyjaciele szkoły. Najlepszą okazała się drużyna „Szkatółka i przyjaciele” pod wodzą Janusza Waszuta. Dla najmłodszych nauczyciele przygotowali konkursy i zabawy.

Ważnym punktem uroczystości było zwiedzanie Izby Regionalnej, która z racji powiększających się zbiorów została przeniesiona do nowego pomieszczenia. Izbę otwarto w 2004 roku. Do najstarszych eksponatów należą: dokumenty urzędowe z XIX w., książki, kancenoły, modlitewniki ponad stuletnie, sprzęt do obróbki lnu, wełny, oryginalne hafty krzyżkowe. Duży wkład przy remoncie pomieszczenia mieli:



Marek Matuszny, Jan Matuszny, Krzysztof Kukuczka, Władysław Szynka, Stanisław Macoszek. Zachęcamy do zwiedzania izby.

Kolejną atrakcją była możliwość zwiedzania każdego kąta szkoły, co cieszyło absolwentów. Mogli oni zajrzeć do kronik i dzienników szkolnych, obejrzeć prezentację o historii szkoły. Przy kołaczku i kawie snuły się wspomnienia o latach spędzonych w szkolnych murach. Dla wytrwałych rozpalono ognisko. Cieszy nas ogromnie, że mogliśmy gościć byłych dyrektorów, nauczycieli i pracowników naszej szkoły. Mamy nadzieję, że ostatnia niedziela września na stałe wpisze się w kalendarz szkolny jako Dzień Absolwenta.

Dyrektor szkoły składa serdeczne podziękowania dla wszystkich, którzy przyjęli zaproszenie oraz osobom zaangażowanym w organizację uroczystości: Anecie Legierskiej, Jackowi Kohutowi, Piotrowi Polokowi, Aleksandrze Lipowskiej wraz z dziećmi z koła gry na instrumentach smyczkowych i kapeli OPP, firmie „Jawor”, rodzicom i pracownikom szkoły.

Nauczyciele SP2 Koniaków

Program ekologiczny „Jaś i Małgosia” w Szkołach Podstawowych

W dniu 18 września Gmina Istebna w ramach edukacji ekologicznej mieszkańców Trójwsi zorganizowała dla najmłodszych dzieci w Szkołach Podstawowych program ekologiczny w formie przedstawienia teatralnego: „Jaś i Małgosia”.



W czasie trwania spektaklu ponad 200 dzieci miało okazję współtworzyć jego fabułę, stać się jej realną częścią, poznać podstawowe terminy i pojęcia ekologiczne. Dowiedziały się jak długo śmieci ulegają biodegradacji w środowisku naturalnym i dlaczego ważny jest recykling. Wraz z głównymi bohaterami spektaklu uczyły się selektywnej zbiórki odpadów i wyboru odpowiedniego rodzaju kontenera, po to aby jak najmniej śmieci trafiło na składowisko. Na zakończenie dzieci złożyły obietnicę Jasiowi i Małgosi, że nie będą śmiecić i zostaną strażnikami lasu, co zostało potwierdzone stosownym dokumentem: „umową z przyrodą”, która została przekazana na pamiątkę w każdej szkole. Spektakl został przygotowany przez Studio Małych Form Teatralnych Sztuka z Trzebinii.



Ośrodek Rewalidacyjno-Wychowawczy

Od 1 września 2014r w Istebnej Zaolziu działa Ośrodek Rewalidacyjno-Wychowawczy, jest to placówka zamiejscowa wchodząca w skład Zespołu Placówek Szkolno-Wychowawczo-Rewalidacyjnych w Cieszynie. Organem prowadzącym Ośrodek jest Powiat Cieszyński.

W Ośrodku tym dzieci i młodzież ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi, sprzężeniami i autyzmem w wieku od 3 lat do 25 roku życia, realizują zajęcia edukacyjno – terapeutyczne, rewalidacyjno – wychowawcze oraz zajęcia specjalistyczne, prowadzone indywidualnie lub w zespołach **w wymiarze 8 godzin dziennie**. Zajęcia w ORW odbywają się przez pięć dni w tygodniu w godzinach od 8.00 do 16.00.

Placówka została wyremontowana i w pełni przystosowana do potrzeb osób ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi. Wyposażona jest w nowoczesne pomoce dydaktyczne i sprzęt terapeutyczny, które umożliwiają jak najpełniej realizować zadania edukacyjne. Dzięki profesjonalnie wyposażonej kuchni możliwe będzie przygotowanie posiłków samodzielnie przez podopiecznych. Pomoce dydaktyczne oraz profesjonalny sprzęt rehabilitacyjny zakupione zostały za łączną kwotę 30 tys. zł. Środki te pochodziły z Koncertu Charytatywnego, który odbył się w czerwcu a także z dochodów własnych. Remont na kwotę 230 tys. zł został przeprowadzony i sfinansowany w całości przez Gminę Istebna. Głównym celem Ośrodka jest wyrównywanie szans edukacyjnych oraz zapewnienie lepszego dostępu do edukacji dzieci i młodzieży na terenie Trójwsi. Placówka jest przystosowana do objęcia edukacją 20 osób.

Ośrodek oferuje różnorodne formy, metody terapii i rehabilitacji. W ramach ośmiogodzinnego pobytu dzieci i młodzież w ORW uczestniczą w zajęciach rewalidacyjno – wychowawczych, relaksacyjnych, rewalidacyjnych i rehabilitacyjnych z dostosowaniem form i metod pracy do potrzeb dziecka między innymi: w zajęciach arteterapii i terapii manualnej, muzykoterapii, stymulacji polisensorycznej. Zajęcia z podopiecznymi prowadzone są na Sali Doświadczenia Świata, Sali Integracji Sensorycznej, gabinetach terapii co pozwala na wykorzystanie wieloprofilowe, kompleksowe usprawnianie zaburzonych funkcji.



Ważnym elementem są zajęcia z terapii motorycznej, terapii ruchem, kinezyterapii. To leczenie ruchem, gimnastyka lecznicza lub ćwiczenia usprawniające, których celem jest utrzymanie i wzmocnienie siły mięśni, zachowanie pełnego zakresu ruchu. Uzupełnieniem działań rehabilitacyjnych jest hydroterapia prowadzona na terenie Ośrodka. Dodatkowo podopieczni uczestniczą w zajęciach logopedycznych, a każdy z nich otoczony jest profesjonalną opieką psychologiczną. Dbając o ich pełny i wszechstronny rozwój stwarzamy możliwość udziału w zajęciach dodatkowych takich jak: hipoterapia - jako jednej z form terapii wieloprofilowej, wzmacniamy efektywność rehabilitacji poprzez dogoterapię.

Oferujemy profesjonalnie wyposażone gabinety do terapii i rewalidacji. Zapewniamy przyjazne środowisko szkolne. Główne zadania realizowane w Ośrodku Rewalidacyjno-Wychowawczym to:

- Wspieranie rozwoju osób ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi, ułatwienie im funkcjonowania w środowisku rodzinnym, lokalnym poprzez prowadzenie całego spektrum działań;
- Objęcie opieką edukacyjną i terapeutyczną dzieci i młodzieży ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi;
- Stymulacja wielozmysłowa;
- Zapewnienie opieki dostosowanej do potrzeb wynikających z niepełnosprawności dziecka;
- Przystosowanie do samodzielnego (na miarę możliwości ucznia) życia w społeczeństwie.

Obecnie na terenie Ośrodka funkcjonują dwie grupy edukacyjno- terapeutyczne. Działania nauczycieli wspomagane są przez pomoce nauczyciela co w znacznym stopniu podnosi komfort i jakość pracy oraz korzystnie wpływa na samopoczucie podopiecznych.

Mając na uwadze jak ważna zarówno dla uczniów i nauczycieli jest współpraca ze społecznością lokalną Ośrodek zapewnia ścisłą współpracę ze szkołami i przedszkolami terenu Trójwsi. Dzięki współpracy uczniowie szkół i przedszkoli uczestniczyć będą w zajęciach integracyjnych zorganizowanych przez Ośrodek. Planuje się także organizowanie zielonych szkół, turnusów rehabilitacyjnych czy wyjazdów edukacyjnych. Możliwa także będzie wymiana doświadczeń między nauczycielami a także wzajemne poznawanie form i

metod pracy z dziećmi i młodzieżą ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi.

Pierwsze spotkanie integracyjne miało miejsce **9 września. Odbyło się ono na terenie ZPSWR w Cieszynie.** Uczniowie ZPSWR spotkali się ze swoimi kolegami z **Oddziału Rewalidacyjno Wychowawczego w Istebnej** aby wspólnie mile spędzić czas oraz powspominać wakacyjne chwile.

Podczas zajęć plastycznych w serdecznej atmosferze świetnie bawiło się 8 uczniów. Na początek odbyły się zabawy integracyjne, dzięki którym uczestnicy zajęć mogli poznać swoje imiona. W dalszej części zajęć zostały omówione miejsca bliskie naszym sercom, odwiedzone w czasie wakacyjnych wędrówek: góry, morze, miasto, wieś. Następnie uczniowie wykonali prace plastyczne przedstawiające morze. Do tego celu używali farb, piasku, waty, kleju, kamyków, muszli. Efekt końcowy przeszedł nasze najśmielsze oczekiwania. Piękne prace ozdobią teraz gazetki ścienne. Zajęcia zakończyły się słodkim poczęstunkiem. Własnoręcznie zrobione prace oraz poczęstunek bardzo spodo-

bały się gościom. Uśmiechy na ich twarzach były dowodem na to, iż dobrze czują się w murach ZPSWR.

Spotkanie to na pewno przyczyni się do nawiązania nowych znajomości i przyjaźni. Zajęcia były bardzo udane, co zaowocowało ustaleniem terminu kolejnego spotkania. Uczniowie ORW wraz ze swoimi wychowawczyniami zaprosili nas do Istebnej na pokaz wozów strażackich oraz wspólne ognisko. Z niecierpliwością czekamy na te zajęcia.

W Ośrodku prowadzone są także zajęcia wczesnego wspomagania rozwoju dziecka. Są to zajęcia mające na celu pobudzenie psychoruchowe i społecznego rozwoju od chwili wykrycia dysfunkcji do podjęcia nauki w szkole. Zajęcia te prowadzone są przez wykwalifikowanych specjalistów w tej dziedzinie.

Zainteresowanych rodziców serdecznie zapraszamy do placówki, w celu uzyskania szczegółowych informacji. Lub pod numerem telefonu 33 852 07 44.

*Brygida Wnętrzak-Szteller,
Dyrektor Zespołu Placówek Szkolno-Wychowawczo-Rewalidacyjnych*

BLIŻEJ NAS - Pomoc dziecku, rodzinie

Nie od dziś wiemy, że człowiek na początku swojego rozwoju, a więc w okresie dzieciństwa uczy się i chłonie najwięcej. Każde dziecko uczy się jak „obsługiwać” ten świat, do którego my dorośli je włączamy. Często zastanawiamy się jak zrobić, by ten mały odkrywca, któremu nie dane było od razu tak szybko mówić, jak jego rówieśnicy albo tak szybko i sprawnie poruszać się, bądź przyszło mu w swój własny, sobie tylko znany sposób rozumieć otaczający go świat; ma nauczyć się tych wszystkich proponowanych przez nas umiejętności. W takim właśnie celu na terenie naszej Gminy, w Jaworzynce powstał pierwszy w regionie terapeutyczny punkt dla przedszkolaków oraz poradnia psychologiczno-pedagogiczna. Terapeutyczny punkt przedszkolny oferuje szereg bezpłatnych, przeróżnych form terapii pod prawie każdym możliwym kątem (wiedzieliście, że muzyka, pies, taniec, zajęcia plastyczne, skakanie na trampolinie czy masaż to jedno z wielu niezawodnych technik terapeutycznych?).

W zależności od indywidualnych potrzeb naszych małych podopiecznych, dobierani są odpowiedni specjaliści (fizjoterapeuta, psycholog, logopeda, pedagog i wiele innych).

Poradnia psychologiczno-pedagogiczna zajmuje się pomocą dzieciom, które napotykają trudności w nauce, w szkole itp., wydaje także opinie o potrzebie wczesnego wspomagania rozwoju (są to działania podejmowane wobec dzieci, które przejawiają przeróżne utrudnienia w rozwoju mowy, ruchu, społeczno-emocjonalnym i innych). Jeżeli jesteśmy świadomi tego, że czasem musimy wziąć sprawy w swoje ręce i widzimy, że nasze dziecko potrzebuje dodatkowego wsparcia, powinniśmy skorzystać z proponowanej pomocy. Kiedy nurtuje Cię rodzicu jakaś sprawa związana z Twoim dzieckiem i nie bardzo wiesz do kogo masz się zwrócić, skonsultuj się ze „Słoneczną Krainą”. To przecież na miejscu, koło Twojego domu, w Jaworzynce obok kościoła św. Ap. Piotra i Pawła. Możesz też zadzwonić pod nr: 881577777.

Bartłomiej Jałowiczor

Z życia Bibliotek

Narodowe Czytanie „Trylogii” w Istebnej

Szóstego września Biblioteka Publiczna w Istebnej po raz kolejny przyłączyła się do ogólnopolskiej akcji Narodowe Czytanie, zainicjowanej przez Prezydenta Rzeczypospolitej



Polskiej Bronisława Komorowskiego. W tym roku Prezydent RP zaprosił wszystkich do lektury „Trylogii” Henryka Sienkiewicza.

Wspólnemu czytaniu w Istebnej towarzyszyła znakomita atmosfera. Pamiętając o tym, że dzieła narodowego noblisty, czytać należy w odpowiedniej oprawie i atmosferze, panie bibliotekarki zadbały o dekorację a nawet... kostiumy z epoki. Z głośników płynęły dźwięki muzyki filmowej z „Trylogii” Jerzego Hoffmana. Przychodzący goście mogli przeczytać ulubiony fragment sienkiewiczowskiej Trylogii. Dzieje wojen kozackich, potopu szwedzkiego oraz pojedynki i perypetie „pierwszego szermierza Rzeczypospolitej”, na nowo zaparły nam dech w piersiach.

Bibliotekę odwiedziła między innymi pani Ewa Czulać, z grupą uczniów Gimnazjum im. Jana Pawła II w Istebnej. Pod kierunkiem polonistki, młodzież przygotowała kilka fragmentów czytanych z podziałem na role. Dzięki ich interpretacji, rozterki miłosne sienkiewiczowskich bohaterów wzruszyły, rozbawiły... i zabrzmiały całkiem aktualnie.

Z życia Bibliotek



„Trylogia” to obraz Polski różnorodnej i wielokulturowej, to wyraz naszych narodowych tęsknot i marzeń, kronika naszych militarnych oraz duchowych zwycięstw” - pisał Bronisław Komorowski zachęcając do akcji Narodowego Czytania. Dziękujemy wszystkim, którzy 6 września chcieli spotkać się z nami w Bibliotece Publicznej w Istebnej i „ku pokrzepieniu serc” przeczytać fragment tej kroniki.

Barbara Juroszek

AKADEMIA ROZWOJU FILANTROPII W POLSCE

Biblioteka Publiczna w Istebnej kończy realizację projektu "W góralskiej chacie i w kinie czyli muzyka niejedno ma imię" w ramach Programu Rozwoju Bibliotek Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności, który w Polsce jest realizowany przez Fundację Rozwoju Społeczeństwa Informacyjnego.



Jednym z zaplanowanych działań były warsztaty muzyczne dla uczniów gimnazjum, które odbyły się w miesiącu wrześniu.

Podczas zajęć, pod fachowym okiem pana Józefa Brody młodzież wykonała gliniane okaryny. Wykonanie instrumentu wymagało ogromnej cierpliwości i dokładności. Okazało się, że młodzież stanęła na wysokości zadania, ponieważ na większości instrumentów, po wypaleniu w specjalnym piecu, można pięknie zagrać.

Mamy nadzieję, że dla wszystkich uczestników warsztatów będzie to dobry początek do odkrywania swoich talentów i pasji.

Dziękujemy bardzo panu Józefowi Brodzie za stworzenie wspaniałej atmosfery i wprowadzenie uczniów w świat muzyki.



Cykl „Warto GO poznać” - ciekawy człowiek z mojej miejscowości
Prace wyróżnione w konkursie zorganizowanym przez Bibliotekę Publiczną w Istebnej



Łukasz Czepczor
Gimnazjum im. Jana Pawła II w Istebnej

O. Wiesław Krótki

Ojciec Wiesław urodził się 12 czerwca 1964r. w Istebnej. Przez cały okres swojego dzieciństwa przebywał na Jaworzynce ze swoją jedyną siostrą oraz rodzicami. W wieku 12 lat przedwcześnie zmarł mu ojciec.

Po ukończeniu Szkoły Podstawowej w roku 1979 wstąpił do Niższego Seminarium Duchownego Misjonarzy Oblatów (O.M.I) w Markowicach. Następnie 7 września 1983r. został przyjęty do nowicjatu tego zgromadzenia. 8 września 1988r. złożył pierwsze śluby zakonne. Święcenia kapłańskie otrzymał w Obrze 19 czerwca 1990r.

Swoją mszę prymicyjną odprawił w kościele świętych apostołów Piotra i Pawła, który znajduje się w jego rodzin-

nej miejscowości, Jaworzynce. Nie zdążył się dobrze zaaklimatyzować w swojej parafii, gdyż w tym samym roku jego przełożeni wysłali go na misje do Kanady, gdzie przebywa do tej pory. Swoją działalność na innym kontynencie rozpoczął na dalekiej północy w pobliżu Zatoki Hudsona wśród Eskimosów. Obsługiwał misję w Igloodik oraz w innych miejscowościach oddalonych od siebie o kilkaset kilometrów. Aby dotrzeć do tych punktów w okresie letnim używa samolotu, a gdy nadejdzie zima skutera śnieżnego. Podróż skuterem śnieżnym niekiedy trwa kilka długich dni. W ekstremalnych warunkach O. Wiesław przemierza setki kilometrów aby dotrzeć do wyznaczo-



nych miast. Przemierza obszary niezamieszkałe, bez dróg, stacji benzynowych, a w kilka godzin znikają po nim ślady. Niebezpieczeństwo jest czymś jak najbardziej realny, gdyż w takich warunkach pogodowych łatwo o wypadek, czy nawet śmierć. Codziennie towarzyszy mu świadomość tego, że pomoc może nadejść za późno, ponieważ odległości od miast są zbyt duże. Każda z podróży może być ostatnią, jednak on nie poddaje się, dalej robi to co do niego należy. Jak mówi ojciec: „Wtedy na test wystawiana jest nasza wiara, bo najczęściej umiejętności wykorzystane są bardzo szybko, pozostaje tylko cierpliwość i ufność Bogu”.

16 lutego 2013 roku papież Benedykt XVI mianował go ordynariuszem diecezji Churchill-Zatoka Hudsona. Sakrę biskupią przyjął 30 maja 2013 roku z rąk swojego poprzednika, bpa Reynalda Rouleau.

Uważam, iż jest człowiekiem godnym uwagi i wzmianki, ponieważ swoją ciężką pracą, wytrwałością oraz ogromnym hartem ducha pokazuje, że nie należy się poddawać przeciwnościom losu. Swoim przykładem pokazuje jak dzięki pomocy Boga przezwycięża przeszkody, które stają na jego drodze. Jest to człowiek godny podziwu, powinniśmy być dumni szczególnie z tego, że pochodzi z naszej Trójwi.

Z życia Stowarzyszenia VIDES

Na Tynioku znów zrobiło się rodzinie. A to za sprawą II Rodzinnego Rajdu na Tyniok, organizowanego przez wolontariuszy Stowarzyszenia VIDES i Siostry Służebniczki z Istebnej.

W niedzielę 14 września, na starcie zgłosiły swój udział w rajdzie 34 rodziny: z Istebnej, Jaworzynki, Koniakowa, Częstochowy, Katowic, Wieprza, Skoczowa, Jastrzębia, Golezowa i Wisły. Tradycyjnie przed rozpoczęciem rodzinnej zabawy, wszyscy uroczystie przysięgali: „Dzielnie walczyć o zwycięstwo, udowodnić swoje męstwo, rodziny honoru bronić i co sił rywali gonić.” Choć pogoda nie sprzyjała górskim wędrownikom, nikt nie narzekał i z uśmiechem wyruszał na rajdowy szlak, który rozpoczynał się w Istebnej Zaolziu. Podążając na Tyniok przez Rastokę napotykali dziesięć stacji, na których siostry i wolontariusze mieli dla rodzin zadania do wykonania. Skoki w dal na jednej nodze, rzut do celu, slalom z piłeczką ping-pongową na łyżeczce, rodzinne kalambury to tylko niektóre z wyzwań, jakie rodziny wspólnie podejmowały.

Na mecie, szczycie Tynioka, na wszystkich czekały dyplomy za udział, drobne upominki oraz kiełbaski z grilla, gorąca herbata, napoje, słodczyce, a dla dzieci niespodzianką była ścianka wspinaczkowa. Dzięki pomocy uprzejmości pana Łukasza Skwary dzieci mogły urządzać sobie podniebne wspinaczki. Kolejną atrakcją dla najmłodszych były bańki mydlane unoszące się nad całą polaną Tynioka. Ale to jeszcze nie wszystko. Podobnie jak w ubiegłym roku strażacy z



OSP Koniaków Centrum przygotowali pokaz sprzętu strażackiego i czynności wykonywanych przez strażaków podczas pożarów i akcji ratowniczych. Nie zabrakło również wspólnego śpiewania, któremu akompaniowała kapela Dobrego Pasterza.

Gdy wszyscy się posilili, dzieci wyszalały się, a organizatorzy podliczyli wyniki, nastąpiło uroczyste wręczenie nagród. Trzem najlepszym rodzinom puchary oraz nagrody wręczał ksiądz Tadeusz Pietrzyk, proboszcz istebniańskiej parafii. Największą liczbę punktów podczas rodzinnych konkurencji zdobyła rodzina Śliż z Wisły (Sławomir, Ilona, Tadeusz, Anna, Zuzanna i Kornel). Na drugim miejscu uplasowała się rodzina Kukuczków z Istebnej (Józef, Renata, Jakub, Marek i Joanna).



Z życia Stowarzyszenia VIDES

Trzecie miejsce zajęła rodzina Haratyk z Koniakowa (Jacek, Mirosława, Anna, Bartłomiej i Michalina).

Finał Rajdu na Tyniok był okazją, aby wspomnieć o Janie Legierskim, wielkim sportowcu, dwubońcu, który na licznych zawodach za granicą reprezentował naszą ojczyznę, a przede wszystkim Śląsk Cieszyński. Pomysł ten podsunęła w pierw swoim synowi, a potem organizatorom pani Marta Legierska, córka sportowca. Rodzina Legierskich ufundowała piękny puchar oraz nagrodę dla Najliczniejszej Rodziny, a pani Marta osobiście wręczyła ją rodzinie Jojko z Istebnej (Krzysztof, Barbara, Szymon, Arkadiusz, Julia, Judyta i Antek).

Cały Rajd, mimo deszczowej aury wokół, minął wszystkim bardzo ciepło i promiennie. A to dzięki rodzinnej atmosferze jaka panowała tego popołudnia na Tynioku. Za co wszystkim uczestnikom serdecznie dziękujemy.

Słowa wdzięczności kierujemy również do tych, którzy swoim wsparciem przyczynili się do organizacji Rodzinnego Rajdu. A byli to:

Eugeniusz i Renata Kawulok – pizzeria Weronia w Istebnej

Zdzisław i Leszek Legierscy – Zakłady Mięsne Istebna

Marta Legierska z Koniakowa

Firma „Maspex” z Tych

Ignacy i Elżbieta Zowada z Koniakowa

Strażacy z OSP Koniaków Centrum

Łukasz Skwara i Fundacja Radan.

Mamy zaszczyt już dziś zaprosić wszystkich do udziału w kolejnych Rodzinnych Rajdach. Bo takiej imprezy jak ta, to nie ma nigdzie indziej.

Wolontariusze VIDES i Siostry Służebniczki

Z życia Ochotniczej Straży Pożarnej

IV Manewry Ratownicze - Istebna 2014

W dniu 13 września 2014 r. odbyły się „IV Manewry Ratownicze – Istebna 2014”, zorganizowane przez Ochotniczą Straż Pożarną ISTEbNA-CENTRUM pod Honorowym Patronatem Starosty Powiatu Cieszyńskiego Jerzego Nogowczyka.



Główną ideą przyświecającą organizatorom manewrów było rozwijanie współpracy między poszczególnymi grupami ratowników, które w wyniku różnych zdarzeń często wspólnie pokonują trudności związane z akcjami ratowniczymi. Chciano, by ratownicy mieli okazję ćwiczyć postępowanie z uszkodzonym, poczynając od momentu dotarcia do miejsca zdarzenia, aż po przekazanie uszkodzonego zespołowi ratownictwa medycznego. Aby osiągnąć ten cel zorganizowano dla uczestników ćwiczeń wiele urozmaiconych pozoracji, które obejmowały szeroko pojęty temat jakim jest ratownictwo; w każdej pozoracji wykorzystywane było ratownictwo medyczne.

W manewrach brało udział łącznie dziewięć drużyn: SDH Mosty u Jablunkowa (Czechy), OSP Rajcza, OSP Skoczów, OSP Puńców, OSP Ustroń-Centrum, OSP Ustroń-Nierodzim, OSP Wisła-Centrum, OSP Istebna-Zaolzie, OSP Istebna-Centrum.

Zgrupowanie drużyn było przy OSP w Istebnej o godzinie 7.30. Następnie prezes zarządu OSP Istebna Mirosław Kukuczka powitał przybyłych na manewry a także kilka słów do zebranych skierowali zaproszeni goście: Starosta Powiatu Cieszyń-

skiego Jerzy Nogowczyk, Zastępca Wójta Gminy Istebna Henryk Gazurek i Nadleśniczy Nadleśnictwa Wisła Andrzej Kudelka. Po powitaniu głos zabrał pomysłodawca manewrów druh Adam Bieleś, który omówił zasady, trasę i poszczególne zadania ćwiczeń. Po odprawie dowódców drużyn, wylosowaniu kolejności zadań, wypiciu kawy, zjedzeniu ciasta drużyny wyruszyły w teren i przystąpiły do wykonywania przygotowanych zadań.

Scenariusz pierwszego zadania zakładał, iż w reze topiła się osoba. Na pomoc ruszył przechodzień, który wyciągnął topielca z rzeki ale w czasie udzielania pomocy został ukąszony przez żmiję. Dodatkowym utrudnieniem było to, iż osoba ratująca była głuchoniema. W działaniach ratowniczych strażacy korzystali ze szkoleniowego defibrylatora AED zapewnionego przez organizatora.

W drugim zadaniu należało udzielić pomocy osobie, która została przygnieciona przez bal drzewna. Poszkodowana była nieprzytomna i miała otwarte złamanie kończyny dolnej. Do wyciągnięcia uszkodzonej spod kłody potrzebne było użycie poduszek pneumatycznych wysokiego ciśnienia. Poduszki wysokiego ciśnienia potrzebne do wykonania zadania były zabezpieczone przez organizatora.

W kolejnym zadaniu należało udzielić pomocy rolnikowi, który w trakcie prac konserwacyjnych przy kombajnie nie za-



Z życia Ochotniczej Straży Pożarnej

chował należytej ostrożności i jego ręka została wciągnięta w pracujące elementy mechaniczne maszyny, w wyniku czego doszło do amputacji kończyny.

Czwarte w kolejności zadanie polegało na udzieleniu pomocy osobom, które zostały poszkodowane w trakcie awantury rodzinnej. Jedna z osób poszkodowanych była nieprzytomna i miała wbite w jamę brzuszną ciało obce (nóż kuchenny), a drugą osobą poszkodowaną była kobieta w zaawansowanej ciąży. Utrudnieniem dla ratowników była niezrównoważona kobieta, który zachowywała się bardzo agresywnie.

W kolejnym zadaniu przygotowanym dla grup ratowniczych należało udzielić pomocy dzieciom, które bawiąc się na boisku sportowym zostały przygniecione przez bramkę. Poszkodowane dzieci miły uraz głowy oraz złamanie kończyny. W działaniach ratowniczych strażacy korzystali z pediatrycznej deski stabilizacyjnej zabezpieczonej przez organizatora.

W szóstym zadaniu należało udzielić pomocy osobie, która jadąc na motorze spadła z wysokiej skarpy i upadła w zarośla nad rzeką w wyniku czego straciła przytomność. Natomiast pojazd wpadł do wody i ratownicy dodatkowo musieli zabezpieczyć miejsce zdarzenia pod względem zagrożenia ekologicznego. Do realizacji zadania ratownicy mieli zapewnione przez organizatora nosze podbierakowe.

W kolejnej pozoracji drużyny udzielały pomocy poszkodowanemu, który prowadząc prace pielęgnacyjne na drzewie został uderzony przez odcięty konar i stracił przytomność. Utrudnieniem dla ratowników było to, iż poszkodowany zawisł na szelkach i linie, którą był zabezpieczony ponad dwa metry nad poziomem gruntu. W czasie realizacji zadania ratownicy mogli korzystać z drabiny teleskopowej zapewnionej przez organizatora manewrów.

W ósmej pozoracji należało udzielić pomocy osobom, które uległy zatruciu tlenkiem węgla w ciasnej kotłowni. Poszkodowanymi byli dwaj mężczyźni, dodatkowo jeden z nich upadając na ostry przedmiot rozciął brzuch w wyniku czego doszło do wytrzewienia.

W ostatniej pozoracji należało udzielić pomocy poszkodowanym z wyniku wypadku samochodowego. W zdarzeniu zostały poszkodowane dwie osoby. Jednego z poszkodowanych trzeba było uwolnić z samochodu za pomocą narzędzi hydraulicznych oraz do wykorzystania była też kamizelka KED. Narzędzia hydrauliczne jak i kamizelkę KED zapewniał organizator.

Wszystkie pozoracje były realistycznie przygotowane. Sędziowie po każdym zadaniu omawiali wykonanie zadania przez drużynę, zwracali uwagę na popełniane błędy oraz chwaliли za dobrze wykonane czynności. Zadania nie były punktowane na oceny, gdyż celem manewrów nie była rywalizacja, tylko ćwiczenia w warunkach zbliżonych do realnych oraz umożliwienie zespołom pracę ze sprzętem, z którym nie mają styczności we własnych jednostkach.

Po wykonaniu przez wszystkie drużyny przygotowanych pozoracji i powrocie do remizy OSP Istebna-Centrum przystąpiono do dodatkowego zadania sprawnościowego, w którym udział brał przedstawiciel każdej zgłoszonej ekipy. Zadanie polegało na przeciągnięciu czterech odcinków węża W-75, następnie wbiegnięciu na platformę o wysokości około 7 metrów, następnie wciągnięciu dwudziestokilogramowego ciężaru na podest, zbiegnięciu w dół i zwinięciu odcinka

węża W-52 i przekroczenie mety w jak najkrótszym czasie. Zadanie sprawnościowe najszybciej wykonał zawodnik reprezentujący SDH Mosty u Jablunkova.

Po zakończeniu zadania dodatkowe nastąpiło omówienie przez sędziów zdań – założeń, najczęściej popełnianych błędów, dobrych pomysłów wynikłych w trakcie ćwiczeń. Na zakończenie został podany obiad dla wszystkich osób zaangażowanych w realizację manewrów i osoby zaproszone.

Organizatorzy przygotowali też takie pozoracje, do których zazwyczaj strażacy nie wyjeżdżają (awantura domowa), ale upozorowane obrażenia jakie mieli poszkodowani, mogą występować w czasie akcji ratowniczo-gaśniczych.

Dzięki takim manewrom znacznie podnosi się stan wiedzy ratowniczej strażaków biorących udział, co w przyszłości nada ratownikom pewności we własne umiejętności i zostanie należycie spożytkowana w stanach zagrożenia. Impreza ta daje również możliwość wymiany wzajemnych doświadczeń z działalności ratowniczej a także osobiste poznanie się uczestników co w warunkach działań ratowniczych jest raczej niemożliwe.

Manewry swoją obecnością zaszczycili: Starosta Powiatu Cieszyńskiego pan Jerzy Nogowczyk, Zastępca Wójta Gminy Istebna pan Henryk Gazurek, Nadleśniczy Nadleśnictwa Wisła pan Andrzej Kudelka, Dowódca JRG PSP pan mł. bryg. mgr inż. Damian Legierski, Prezes ZOG ZOSP RP w Istebnej druh Józef Czepczor, Komendant Gminny ZOG ZOSP RP w Istebnej druh Stanisław Legierski.

Tegoroczna edycja otrzymała wsparcie finansowe z dotacji otrzymanych z Urzędu Gminy Istebna, Fundacji Banku Zachodniego WBK i Nadleśnictwa Wisła.

Podziękowanie

W imieniu Zarządu Ochotniczej Straży Pożarnej Istebna-Centrum oraz w imieniu własnym chcę podziękować Gminie Istebna, Fundacji Banku Zachodniego WBK i Nadleśnictwu Wisła za wsparcie materialne, sędziom z pogotowia ratunkowego, Państwowej Straży Pożarnej, jednostek OSP za poświęcony czas i dzielenie się własną wiedzą z uczestnikami manewrów, pozorantom za poświęcenie i cierpliwe znoszenie zmagania drużyn z zadaniami, ratownikom za zaangażowanie w realizację przygotowanych zadań, wszystkim osobom zaangażowanym w przygotowanie imprezy.

Mirosław Kukuczka



Z życia Ochotniczej Straży Pożarnej

Zmagania młodych drużów, członków MDP z jednostek OSP Gminy Istebna



Miesiąc wrzesień, był okresem rywalizacji członków MDP w zawodach sportowo-pożarniczych.

Jak co roku wspólnie rywalizujemy w zawodach sportowo-pożarniczych z jednostkami OSP z terenu Wisły. W dn. 20.09.2014 r. na stadionie w „Jonidle” zostały rozegrane gminne zawody sportowo-pożarnicze MDP.

W zawodach uczestniczyły 2 drużyny MDP chłopców reprezentujące jednostki OSP: Wisła Centrum oraz Wisła Jawornik.

Z Gminy Istebna udział brały 4 drużyny: dziewczyny z OSP Koniaków Centrum, Chłopcy z OSP Istebna Centrum, mieszana drużyna z OSP Istebna Centrum i Istebna Zaolzie, chłopcy z OSP Koniaków Centrum. Podczas Sportowej rywalizacji uzyskano następujące wyniki:

Dziewczyny:

1. miejsce: MDP OSP Koniaków Centrum - 903 pkt.

Chłopcy:

1. miejsce: MDP OSP Koniaków Centrum – 979 pkt.

2. miejsce: MDP OSP Istebna Centrum – 938 pkt.

3. miejsce: MDP OSP Istebna Centrum – Istebna Zaolzie – 863 pkt.

Wśród drużyn z Wisły zwyciężyła MDP OSP Wisła Jawornik – 1009 pkt. przed MDP OSP Wisła Centrum – 969 pkt. Dziękujemy organizatorom zawodów strażakom z Jednostek OSP z Wisły.

W sobotę 27 września na stadionie w Chybiu odbyły się Powiatowe Zawody Sportowo-Pożarnicze Drużyn Młodzieżowych. Gminę Istebna reprezentowały 3 drużyny: dziewczyny z MDP OSP Koniaków Centrum, chłopcy z MDP OSP Istebna Centrum oraz MDP OSP Koniaków Centrum.

Do rywalizacji przystąpiło 6 drużyn dziewcząt i 15 drużyn chłopców z powiatu cieszyńskiego. Mimo trudnych, deszczowych warunków pogodowych młodzi strażacy wykazali się ogromną determinacją i wolą walki.

Nasza młodzież zajęła następujące miejsca: Dziewczyny: MDP OSP Koniaków Centrum, 4 miejsce – 948,9 pkt., Chłopcy: MDP OSP Istebna Centrum 10 miejsce – 932,2 pkt., MDP OSP Koniaków Centrum 12 miejsce 900,5 pkt.

Nasze drużyny w mocno odmłodzonych składach jechały na zawody tej rangi po raz pierwszy, wspaniale rywalizując z bardziej doświadczonymi koleżankami i kolegami z Powiatu Cieszyńskiego. Uzyskane doświadczenia podczas zawodów w przyszłości będą procentowały jeszcze lepszymi wynikami.

Wszystkim zawodnikom oraz opiekunom MDP dziękuję.

Komendant Gminny, Dh Stanisław Legierski

Z ARCHIWUM „NASZEJ TRÓJWSI” nr październik 1994 O tym pisaliśmy 20 lat temu...

Nagroda im. Oskara Kolberga dla P. ZUZANNY KAWULOK

W uznaniu zasług kultury ludowej została przyznana p. **Zuzannie Kawulok** Nagroda im. Oskara Kolberga. Jest to najwyższe odznaczenie w dziedzinie kultury.

Nagrodę tę przyjął 4 września 1994 r. w Kadzidle z rąk p. Zdzisława Podkańskiego, Podsekretarza Stanu w Ministerstwie Kultury i Sztuki.

Z tej okazji składamy p. Zuzannie serdeczne gratulacje i życzymy dużo zdrowia i dalszych sukcesów w podtrzymywaniu naszej tradycji, folkloru i kultury ludowej.

Wójt Gminy

„Nasza Trójwieś” w Bochni

W Okręgowym Muzeum w Bochni w pierwszych dniach czerwca br. otwarto stałą ekspozycję polskiej prasy polonijnej i lokalnej. Zgromadzono 290 tytułów, w tym 240 gazet regionalnych. Mało jest trochę egzemplarzy polonijnej prasy zachodniej, zauważyliśmy w gablotach m. in. „Nowy Dziennik” z Nowego Jorku, „Dziennik Chicagowski”, „Dziennik Związkowy” z Chicago, chicagowski „Express” i „Relax”, także „Głos Polski” z Kanady.

Jest natomiast sporo gazet polskich ze Wschodu, m. in. „Głos znad Niemna” (Białoruś), „Znad Willi” (Wilno), „Magazyn Wileński”, „Gazeta Lwowska”, „Semper Fidelis” (Lwów), „Dziennik Kijowski”. Jest też „Nowy Kurier” (Izrael), „Kurier Polski” (Czechy), „Nasze Sprawy”, 2-tygodnik Polskiej Misji Katolickiej w Niemczech, „Kurier” (Hamburg), Exodus”, katolickie pismo Wspólnoty Polskiej w Niemczech.

Sądząc z mnogości tytułów polskich krajowych i zagranicznych można by przypuszczać, że Polak nic nie robi innego, tylko pisze i pisze. Niemniej, gdyby któryś z wydawców regionalnych i polonijnych chciał zaakcentować swoją obecność w jednej w kraju tego rodzaju ekspozycji muzealnej, winien nadesłać swoje egzemplarze na adres Muzeum Okręgowego w Bochni.

Wśród wielu gazet znajduje się tam również „Nasza Trójwieś” (wszystkie numery).

Redakcja

Z PRAC MACIERZY ZIEMI CIESZYŃSKIEJ

12 września o godz. 15.00 odbyło się wyjazdowe posiedzenie Prezydium Zarządu Głównego Macierzy Ziemi Cieszyńskiej w Domu Ludowym w Jaworzynce-Zapasiakach.

Na spotkaniu tym zapoznano się z działalnością tej placówki i problemami Koła Macierzy Ziemi Cieszyńskiej w Istebnej.

W posiedzeniu wzięła udział m. in. Ewa Gołębiowska - Naczelniczka Wydziału Oświaty, Kultury i Sportu Urzędu Miejskiego w Cieszynie.

Po dyskusji doszło do uzgodnienia, że wspólnie z GOK w Istebnej MZC zorganizuje w przyszłości warsztatowe spotkania dzieci z Cieszyna celem poznania i przybliżenia kultury ludowej naszego regionu z zakresu kuchni, twórczości literackiej, folkloru itp.



Obrady plenarne ZG MZC w Jaworzynce-Zapasiakach
fot. Paweł Kukuczka

KALENDARIUM – Październik

17.10.1973 r. - w Istebnej umiera Dr med. **Jan Raszyk** lekarz, społecznik, patriota, który przepracował na naszym terenie Trójwsi 51 lat. Jan Raszyk urodził się 11.05.1890 r. w Cieszynie, tam też ukończył gimnazjum, a od 1912 r. studiował na wydziale lekarskim uniwersytetu w Wiedniu i Pradze. Studia przerywa I wojna światowa 1914 r. Jan służy w wojsku austriackim w charakterze oficera sanitarnego na froncie rosyjskim i włoskim. Tam (w Trieście poznaje i zaprzyjaźnia się z żołnierzami z okolic Istebnej co skutkuje tym, że po zakończeniu wojny i uzyskaniu dyplomu doktora medycyny w Wiedniu 11.05.1922 r, jego nostryfikacji na U.J. osiada na stałe w Istebnej). Tutaj jako pierwszy w historii tej miejscowości zamieszkuje i podejmuje pracę lekarza wiejskiego. Nie sposób opisać ogrom tytanicznej wręcz pracy, którą wykonał dla społeczeństwa w terenach wsi Istebna, Jaworzynki, Koniaków oraz wsi z regionu żywieckiego jak Kamesznica, Szare, Laliki, Sól i Piekło pod Zwardoniem. To tutaj na tych terenach w latach międzywojennych i długo po II wojnie był jedynym lekarzem. Piękną kartę zapisał J.Raszyk podczas ostatniej wojny, gdzie za patriotyczną działalność został aresztowany cudem unikając rozstrzelania. Po wojnie dzięki jego staraniom otwarto w Istebnej Izbę Porodową a w 1961 r. Gminny Ośrodek Zdrowia (któremu 9.10.1988 r. nadano imię Dra med. Jana Raszyka.) Wielkim wsparciem w jego ordynacji lekarskiej (którą określał jako świętość) była ukochana żona **Julia Koenig** (1895-1973) z którą miał 2 synów Eleuteriusza (1923-1986) i Juliusza (1928-1987) obaj byli lekarzami. W niedzielę 21.10.1973 r. Dr Jan Raszyk został pochowany w Istebnej na cmentarzu komunalnym. W grobie Jana również spoczywa jego ukochana żona Julia, która zmarła dwa miesiące później.

20.10.2000 r.-w szpitalu w Brnie (Czechy) umiera **Paweł Kukuczka** (Pawełek od Bryje). Urodził się 2.08.1946 r. w przysiółku „Bryje” na granicy sołectw Istebnej z Koniakowem. Był człowiekiem niezwykle aktywnym, żywotnym, zaradnym, pełnym pomysłów. Będąc prezesem Koła M.Z.C. w Istebnej jej członkom udało się zrealizować parę postulatów, które były wielokrotnie wysuwane przez miejscową społeczność. Były to postulaty dotyczące upamiętnienia pomordowanych przez hitlerowców tutejszej ludności w Jabłonkowie, przywrócenia imienia Ks. Józefa Londzina Szkole Podstawowej nr 1 w Istebnej. Była to również wielka agitacja na rzecz powrotu powiatu Cieszyńskiego do Śląska. Umarł tragicznie podczas powrotu do kraju z Niemiec.

24.10.1989 r.- podczas powtórnego zdobywania szczytu Lhotse ginie **Jerzy Kukuczka**, himalaista. Urodził się 24.03.1948 r. w Katowicach i tam praktycznie mieszkał i pracował do końca życia. Jako drugi człowiek na świecie zdobył t.zw. „Koronę Himalajów”. Ponieważ jego rodzice pochodzili z Istebnej stąd związki, jakie J. Kukuczka nawiązał z naszą miejscowością a odziedziczony po rodzicach domek w Istebnej na Wilczym na trwale „scementował” go z naszym społeczeństwem. Był członkiem Koła M.Z.C. w Istebnej, miał tutaj dużo przyjaciół i członków rodziny, lubił spędzać tutaj wolne dni, wypoczywać po himalajskich trudach, organizował z Karolem Szmekiem prezesem M.Z.C. spotkania z miejscową ludnością w kinie „Olza”, gdzie relacjonował historię zdobywania poszczególnych szczytów. Jego postać upamiętniają w naszej miejscowości pamiątkowa tablica na budynku G.O.K., coroczny Rajd Turystyczny im. J Kukuczki. A w domku na Wilczym żona Celina w czerwcu 1996 r. otworzyła Izbę Pamięci jemu poświęconą.

26.10.1993 r. - w Koniakowie umiera ks. **Antoni Goliasz** proboszcz parafii koniakowskiej. Urodził się w Brzeżcach 21.09.1929 r., święcenia kapłańskie otrzymał w dniu 5.06.1955 r. Z naszym regionem związał się od 1965 r. gdy jako wikary przez 6 lat pracował w Koniakowie, w 1971 r. zostaje przeniesiony na Stecówkę. Do Koniakowa powraca w 1981 r. po śmierci ks. Fr. Toboli i obejmuje funkcję proboszcza, którą pełni aż do śmierci. W pamięci miejscowych zapisał się jako wielki kapłan o niespotykanej dobroci, skromności, pracowitości, posiadający fenomenalną wręcz pamięć (znał z imienia i nazwiska wszystkich swoich parafian łącznie z dziećmi). Jego pogrzeb był wielką manifestacją dziękczynną za wieloletnią posługę w Koniakowie i Stecówce. Pochowany został na cmentarzu w swojej rodzinnej miejscowości Brzeżcach dnia 30.10.1993 r.

28.10.1869 r. - w Jaworzynce w dworze „Klimki” urodził się **Tomasz Legierski** światły rolnik, przemysłowiec, działacz społeczny, wieloletni wójt Istebnej, wielki patriota. Był człowiekiem niezwykle pracowitym i energicznym o wielkim zasobie wiedzy, którą zdobywał przeważnie przez samokształcenie. Wiedzę tę wykorzystywał w działaniach gospodarczych. To on pierwszy założył tartak parowy, mleczarnię, zakładał spółki drenarskie, wodociągowe, propagował spółdzielczość. Jako wójt Istebnej wraz ze swoim bratem Michałem (wójtem Jaworzynki) żarliwie agitowali za Polską w wyniku czego musiał ukrywać się przed bojówkami czeskimi aż w Krakowie. Tam również w Bieżanowicach w 1924 r. uruchomił fabrykę drożdży. Niestety światowy kryzys powoduje stratę całego majątku. Umiera 23.10.1938 r. w Krakowie zostaje pochowany w swojej ukochanej Istebnej na nowym cmentarzu katolickim (w pobliżu starej marowni).

Wydarzenia

1.10 1932 r. - zbor ewangelicki w Istebnej został przyłączony jako filia do parafii wiślańskiej (w czasie II w .św. znów do Nawsia a po wojnie z powrotem do Wisły).

2.10 2004 r. - na terenie „Pod Skocznią” odbył się „I Historyczny Turniej Łunochodów” (nagrodą główną był silnik ufundowany przez jedną z firm motoryzacyjnych).

2.10.1953 r. - Michał Juroszek kierownik szkoły podstawowej w Koniakowie zakłada Szkolny Zespół Regionalny zwany później „Mały Koniaków”.

5.10.1996 r. - 12.10.96 (finał w Cieszynie) - w finale I Konkursu na znajomość gwary na Śląsku Cieszyńskim zwyciężczynią została mieszkanka Istebnej Anna Bury a czwarte miejsce zdobył Paweł Polok z Jaworzynki.

17.10.2000 r. - w przeddzień 50 rocznicy śmierci ks. Emanuela Grima na ścianie probostwa w Istebnej odsłonięto tablicę pamiątkową. Pomysłodawcą i inicjatorem oraz formą zbiórki funduszy na w.w tablicę był Józef Michałek z Andziółki ,któremu pomagało grono ludzi działających w różnych stowarzyszeniach na terenie Gminy.

17.10.1999 r. - konsekracja nowego kościoła p.w. Matki Boskiej Frydeckiej w Jaworzynce-Trzycatku przez biskupa Tadeusza Rakoczego, połączone z powołaniem parafii katolickiej na Trzycatku.

30.10.1918 r. - Rada Narodowa Księstwa Cieszyńskiego proklamuje przynależność Śląska Cieszyńskiego do Polski. Ślubowanie Radzie i Polsce składa 60 polskich wójtów.

Na podstawie Słownika Biograficznego Z.C. - J. Golca i Stefanii Bojda, „Naszej Trójwsi”, opracowań Małgorzaty i Krzysztofa Kiereś, innych oraz własnych zebrał i zestawiał Piotr Majeranowski

GALERIA KUKUCZKA ZAPRASZA!

Galeria Kukuczka na Jasnowicach zaprasza na otwarcie i zwiedzenie niecodziennej i jedynej na świecie kolekcji: **Portretów absolutnej elity światowego himalaizmu**, którzy zdobyli koronę Himalajów i Karakorum. Portrety wykonane przez znakomitych malarzy.

24.10.2014 r. to 25 lat od śmierci Jerzego Kukuczki, który poniósł tragiczną śmierć na południowej ścianie Lhotse (wysokość 8511m). Wernisaż wystawy odbędzie się 24 października 2014 roku o godzinie 17:00. Zapraszamy!

www.galeriakukuczka.pl

Kompleks sportowo-rekreacyjny w Istebnej na Zaolziu

Przypominamy o korzystaniu z **kompleksu sportowo-rekreacyjnego w Istebnej na Zaolziu**. Czynne:

wtorek, czwartek: 8:00 - 16:00

środa, piątek: 12:00 - 20:00

sobota: 10:00 - 18:00

niedziela, poniedziałek: nieczynne

Cała oferta Kompleksu jest bezpłatna! Na siłowni znajduje się kilka stanowisk do wykonywania różnorodnych ćwiczeń zarówno dla kobiet jak i mężczyzn. Salka gimnastyczna oferuje możliwość gry w tenisa stołowego a także ćwiczeń na drążku na drabince oraz materacu. Ćwiczący mają też do dyspozycji szatnię z zamykanymi szafkami oraz węzeł sanitarnym. Kącik dla dzieci w siłowni to kolejna atrakcja, która pozwoli korzystać z oferty Kompleksu Rekreacyjno - Sportowego na Zaolziu młodym rodzicom a także babciom i dziadkom, których serdecznie zapraszamy!

W okresie większych chłódów dodatkową atrakcją jest też kominek, przy którym można będzie się ogrzać i odpocząć! Czynne są też **trasa nartorolkowa, Nordic Walking oraz spacerowa ścieżka leśna**, które w okresie zimowym (jeśli pozwala na to odpowiednia warstwa śniegu) utrzymywane są jako **trasy do biegania na nartach**. Na terenie Kompleksu znajduje się parking oraz stanowisko dla rowerów.

GALERIA
GK
KUKUCZKA


zaprasza
na
wernisaż
**Legend Himalaizmu
Światowego
34 PORTRETÓW
ZDOBYWCÓW KORONY
HIMALAJÓW I KARAKORUM**
w dniu 24.10.2014, godz. 17.00
Portrety wykonał znakomity
artyści malarze:
Marek Czechowicz, Piotr Jakubczak,
Damian Lechoszest, Elżbieta Lechoszest

program artystyczny
prowadzenie - Maciej M. Szczawiński

Dom Turystyki

Istebna-Jasnowice
Przełęcz graniczna

II zdobywca Korony
Jerzy Kukuczka



Piotr Jakubczak 110 x 80 cm, olej na płótnie

43-470 Istebna 1549 (Jasnowice)
e-mail: jan.kukuczka@data.pl www.galeriakukuczka.pl
tel.: +48 33 853 71 05 mobil: +48 608 581 071

CNOTA

film Eugeniusza Klucznioka i KFN



obsada:
Jerzy Cnota,
Eugeniusz Kluczniok,
Aleksandra Harazim-Bąk,
Inga Papkala,
Iwona Nocoń-Pyjor,
Piotr Mitko, Stanisław Baraniok

ponadto:
Franciszek Pieczka,
Kazimierz Kutz,
Jerzy Janeczek, Joanna Bartel,
Bernard Krawczyk, Andrzej Skupiński,
Marian Makula, Grzegorz Stasiak



scenariusz i reżyseria:
Eugeniusz Kluczniok
zdjęcia i montaż:
Mirosław Ropiak
rok produkcji:
2013






RM Gastro Polska ma przyjemność zaprosić Państwa na II Regionalną Giełdę Gastronomiczną. Wydarzenie odbędzie się w terminie 14-15 października 2014 r., przy ulicy Sportowej 15 a w Ustroniu w godzinach 9.00 - 16.00. W programie:

1. Pokazy i warsztaty kulinarne prowadzone przez najlepszych szefów kuchni, m.in.: Roberta Sowę, Krzysztofa Szulborskiego, Tobiasza Hermana,
 2. Fachowe porady ekspertów kulinarnych RM Gastro w studio kulinarnym,
 3. Live cooking tj. pokazy kulinarne zaproszonych szefów kuchni i cukierni wraz z degustacją,
 4. Wykłady:
 - „Świeże zioła i kwiaty w gastronomii - regionalne piramidy żywieniowe, nowy kierunek żywienia”- Zofia Lawenda
 - „Bonduelle - Zdrowe warzywa próżniowe” – Mariusz Gachewicz
 - Zastosowanie nowoczesnych technik i technologii kulinarnych w obiektach żywienia zbiorowego typu otwartego i zamkniętego – prowadzący ekspert kulinarny RM Gastro Tomasz Nowak (Brazowy medalista Mistrzostw Świata w Luksemburgu),
 5. Prelekcja autorów współczesnej wersji najstarszej polskiej książki kucharskiej - Kuchnia staropolska na przestrzeni dziejów, czyli „CompendiumFerculorum” Stefana Czernieckiego, współcześnie - Jerzy Poznański,
 6. Otwarta strefa wyprzedaży urządzeń używanych i poekspozycyjnych,
 7. Losowanie nagród specjalnych wśród klientów.
- Zapraszamy do udziału w II Regionalnej Giełdzie Gastronomicznej.

WYSTAWA MAKIET KOLEI WĄSKOTOROWYCH
ISTEBNA 13 – 16 LISTOPAD 2014

Klub H0e.pl serdecznie zaprasza na wystawę oraz pokaz makiet i modeli kolei wąskotorowych w standardzie FREMO

Ponadto: spotkanie modelarzy w wielkości H0e oraz warsztaty modelarskie dla członków Klubu H0e.pl już od czwartku 13.11. godz. 12.00

Wystawa czynna dla publiczności:
sobota 15.11 od godz. 14.00
oraz niedziela 16.11 w godzinach 10.00 – 16.00
Wstęp wolny!

Sponsorzy:
Willa Zwolakówka
Kompleksowa polska gastronomia
ul. W. W. 11
64-600 Zwoleń
www.willazwolakowka.pl

Miejsce spotkania:
Hala Sportowa w
Gimnazjum im. Jana Pawła II
w Istebnej
43-470 Istebna 1345

Zgłoszenia prosimy kierować:
- Zvolack Factory –
Maciej Zwolacki
zvolack@adres.pl
tel. 601 050 030

Z życia Zespołu „ISTEBNA”

Rosyjska przygoda Zespołu „Istebna”

Zespół Regionalny „Istebna” w dniach 22-30 września wziął udział w wyjątkowym projekcie edukacyjno-kulturalnym. Na zaproszenie Fundacji Na Rzecz Dzieci i Młodzieży „Piastun” uczestniczył w polsko-rosyjskiej wymianie młodzieży, która krzewi i kultywuje dziedzictwo kulturalne własnej małej ojczyzny, a przez to kulturę narodową.

Grupa młodzieży z zespołu udała się do leżącego prawie 2 tys. km od Istebnej miasta Jarosław. Po drodze zespół dał dwa koncerty w Smoleńsku – najpierw na Smoleńskim Uniwersytecie Państwowym, a następnie w Bibliotece Obwodowej, gdzie wśród gości oklaskujących popisy istebnian był m.in. Konsul RP w Smoleńsku Michał Greczyło.

Wielkie wrażenie na młodzieży wywarły okoliczne miejsca mocno związane z naszą historią. Członkowie zespołu zapalili znicze na polskim cmentarzu wojennym w Katyniu, a także zobaczyli miejsce katastrofy prezydenckiego samolotu z roku 2010. Udając się w dalszą podróż do Jarosławia, nie

sposób było nie zatrzymać się choć na kilka godzin w Moskwie, by zobaczyć cuda tamtejszej architektury, przespacerować się po Placu Czerwonym, obejrzeć Kreml czy słynne moskiewskie metro.

Właściwym celem wizyty było jednak miasto Jarosław - zamieszkałe przez ponad 600 tys. osób, położone nad Wołgą



Z życia Zespołu „ISTEBNA”

– największą rzeką Europy. Tam na grupę czekała młodzież z gimnazjum nr 3, by zapoznać nas z miejscową historią i kulturą – przede wszystkim muzyką, śpiewem i tańcem. Jarosław słynie z cudownej architektury, zabytkowe centrum miasta jest wpisane na listę światowego dziedzictwa UNESCO. Wielkie wrażenie robiła Wołga, rzeczywiście bardzo szeroka w tym miejscu. Niezwykle były odwiedzane w wolnym czasie okoliczne klasztory w położonym nad jeziorem Nero mieście Rostów czy Muzeum Soli w mieście Nekrasovskoye.

Najważniejsze jednak były niezwykle sympatyczne wzajemne relacje międzyludzkie, a także wspólne zajęcia, warsztaty młodzieży polskiej i rosyjskiej, na które sytuacja polityczno-gospodarcza zupełnie nie miała wpływu. Poznaliśmy wielu wspaniałych ludzi, otwartych na świat, darzących Polaków wielkim szacunkiem i z ciekawością słuchających o naszych tradycjach, kulturze, itp. Nasze obawy związane z wyjazdem zupełnie nie miały pokrycia w rzeczywistości. Również uczniowie i nauczyciele z jarosławskiego gimnazjum bali się, czy aby na pewno nie zrezygnujemy z przyjazdu do nich, a przygotowywali się do tej wizyty od miesiący. Na szczęście okazuje się, że kultura stoi ponad polityką.

Wracając z Rosji przez Łotwę i Litwę zatrzymaliśmy się w Wilnie, by pokłonić się Matce Boskiej Ostrobramskiej oraz poszukać śladów polskości w tym mieście mocno związanym m.in. z Adamem Mickiewiczem.



Całość wydarzenia została współfinansowana przez Centrum Polsko-Rosyjskiego Dialogu i Porozumienia w ramach projektu „Kultura i tradycje w życiu młodych Polaków i Rosjan”. Przez kilka dni towarzyszył nam niezwykle sympatyczny pan Robert Śmigieński z CPRDiP, zajmujący się w tej instytucji sprawami społeczno-kulturalnymi. Koordynatorem i dobrym duchem wyjazdu był Krzysztof Pawlak z Fundacji „Piastrun”, za co serdecznie mu dziękujemy!

Mnóstwo zdjęć z wyjazdu można znaleźć na stronie www.facebook.com/istebna

Informator kulturalny Gminnego Ośrodka Kultury w Istebniej



„Koronkowy Wyszehrad” („Lacy Visegrad”)

Gminny Ośrodek Kultury, Promocji, Informacji Turystycznej i Biblioteka Publiczna w Istebniej otrzymała dofinansowanie z Międzynarodowego Funduszu Wyszehradzkiego na realizację projektu „Koronkowy Wyszehrad” („Lacy Visegrad”) w wysokości 10 000 euro.

Celem projektu jest przede wszystkim pogłębienie wiedzy na temat tradycji, kultury i sztuki ludowej jaka jest koronka koniakowska oraz jej promocja.

W ramach projektu zostaną zorganizowane wystawy rekordowej serwety Największej Koronki Koniakowskiej Świata w Warszawie, Pradze, Bratysławie i w Budapeszcie. Podczas tych wystaw, trwających 3 dni w każdej ze stolic odbędą się warsztaty koronki koniakowskiej i prelekcje na jej temat. W ramach projektu realizowane będą także warsztaty koronki koniakowskiej oraz 2 wystawy w Gminnym Ośrodku Kultury

w Istebniej, powstanie strona internetowa dedykowana naszym koronkom i Dni Koronki Koniakowskiej w 2015 r.

Realizacja projektu odbędzie się od września 2014 r. do sierpnia 2015 r.

Kalendarz wydarzeń w ramach projektu:

1.) Warsztaty koronki koniakowskiej w Gminnym Ośrodku Kultury w Istebniej od 03.09.2014 - 29.07.2015

2.) Wystawa „Koniakowskie koronki Marioli Wojtas” w Gminnym Ośrodku Kultury w Istebniej od 04.12.2014 - 31.03.2015

3.) Założenie strony internetowej 05.01. – 31.05.2015

4.) Wystawa Największej Koronki Koniakowskiej Świata w Muzeum Etnograficznym w Warszawie od 27.03. - 30.03.2015

5.) Wystawa Największej Koronki Koniakowskiej Świata w Pradze od 24.04. - 27.04.2015

6.) Wystawa Największej Koronki Koniakowskiej Świata w ULUV w Bratysławie od 13.05 - 16.05.2015

7.) Wystawa Twórczości Ludowej w Gminnym Ośrodku Kultury w Istebniej od 18.06. - 31.08.2015

Informator kulturalny

8.) Wystawa Największej Koronki Koniakowskiej Świata w Budapeszcie od 26.06. - 29.06.2015

9.) Dni Koronki Koniakowskiej w Koniakowie 15.08. - 16.08.2015

Projekt realizowany będzie wspólnie z partnerami z trzech krajów Grupy Wyszehradzkiej mianowicie z Czechami, Słowakami i Węgrami.

Partnerzy projektu:

1.) Centrum Twórczości Ludowej w Bratysławie

www.uluv.sk

2.) Polski Samorząd Narodowościowy w Ujpeszcie/ Budapeszt

www.ulko.hu

3.) Marie Swaczynowa z Pragi

www.palickovani.mrkn.cz

Bieżące informacje dotyczące projektu publikowane będą na stronie internetowej naszej Gminy Istebna www.istebna.eu oraz na profilu facebook: [koronki koniakowskie](https://www.facebook.com/koronki-koniakowskie). Zachęcamy przede wszystkim do wzięcia udziału w warsztatach koronki koniakowskiej odbywających się w Naszym ośrodku, które są bezpłatne, prowadzi je Mariola Wojtas z Koniakowa.

Koordinator projektu: *Lucyna Ligocka – Kohut*

Międzynarodowy Fundusz Wyszehradzki,

Kráľovské údolie 8, 811 02 Bratislava,

Slovak Republic

www.visegradfund.org

• Visegrad Fund

••

WARSZTATY KORONKI KONIAKOWSKIEJ



Prowadzący: **Mariola Wojtas**

w godz. 16.00 - 18.00 (co drugą środę miesiąca)

bezpłatnie

Miejsce: Gminny Ośrodek Kultury w Istebnej

Termin: 8 październik, 22 październik,

5 listopad, 19 listopad, 3 grudzień,

17 grudzień

• Visegrad Fund

••

Owce zeszyły z sałaszu

W ostatnią niedzielę 28 września, zgodnie z tradycją *baca* Henryk Kukuczka zakończył wypas owiec na sałaszu i



sprowadził swoje stado do zagrody na Stecówce. Rozsodowi owiec jak co roku towarzyszyła degustacja i piękna góralska muzyka oraz taniec. Oprawę artystyczną stanowiły występy Zespołu Regionalnego „Czadeczka” uczniów i instruktorów OPP w Koniakowie. Piękna, słoneczna pogoda i radosne świętowanie przyciągnęły na polanę Stecówka rzesze turystów i sympatyków rodzimego folkloru.

Oliwia Szotkowska

IV SPOTKANIA INTEGRACYJNE ARTYSTÓW IM. JANA WAŁACHA TYM RAZEM U STÓP ŻŁOTEGO GRONIA

„Być człowiekiem to czuć, kładąc swą cegłę, że bierze się udział w budowaniu świata.”

Antoine de Saint-Exupéry



Muzeum artysty Jana Wałacha to prawdziwy skarb istebniańskiej kultury. Można tu zobaczyć sceny z życia naszych przodków, poczuć atmosferę autentycznego atelier malarskiego sprzed wieku, usłyszeć historię niezwykłego człowieka. Droga do tego miejsca powinna być więc dostępna dla wszystkich. Do tej pory brak solidnego, utwardzonego chodnika był dużym utrudnieniem w dojściu do muzeum. W 130-tą rocznicę urodzin Jana Wałacha, członkowie Stowarzyszenia jego imienia postanowili zrobić wszystko, by zmienić ten stan rzeczy.

14 września w ramach IV Spotkań Integracyjnych Artystów im. Jana Wałacha odbył się Koncert Charytatywny połączony z aukcją dzieł sztuki na rzecz Muzeum. Dzięki gościnności i życzliwości właścicieli, w to deszczowe popołudnie wielbiciele sztuki spotkać się mogli w nastrojowym wnętrzu Ośrodka Narciarskiego „Złoty Gron”. Już od progu rzucał się w oczy ogromny, utrzymany w ciepłej, jesiennej tonacji obraz Jana Wałacha, przedstawiający „Widok na Złoty Gron”, malowany w roku 1946.

Informator kulturalny



Gości serdecznie przywitała Barbara Wałach, córka artysty i opiekunka jego spuścizny. Pani Barbara wyraziła radość, że w tym miejscu, które nieraz było malarską inspiracją jej ojca, tak licznie zgromadzili się wielbiciele jego twórczości. Głos zabrał również Michał Kawulok, historyk sztuki, który przedstawił postać artysty, który był absolwentem Akademii Sztuk Pięknych w Krakowie i Ecole Nationale des Beaux Artes w Paryżu. Dopełnieniem była prezentacja multimedialna „Wędrowni plenerowi Jana Wałacha”, która odkryła przed nami górskie szlaki, jakimi wędrował artysta w poszukiwaniu nowych motywów i kompozycji. Zobaczyliśmy między innymi stycznową „poświęckę” kościółka na Stecówce, sałasze na Śliwkuli i Młodej Górze, stare zagrody drewniane na Słowiaczonce, drzeworyt z potężnym bukiem, który po dziś dzień stoi na Tokarzonce i wiele innych widoków, które pędzel Jana Wałacha „ocalił od zapomnienia”. Obrazy artysty zostały zestawione ze współczesnymi fotografiami tych samych miejsc, aby lepiej usytuować je w znanej nam przestrzeni.

Po prelekcji, nastąpił wycieczki przez wielu czas licytacji dzieł sztuki podarowanych przez artystów i kolekcjonerów. Aukcję prowadzili: Ewa Cudzych i Krystian Marks. Walka była zacięta, a uderzenia młotka ogłaszały kolejnych zwycięzców. Pod młotek poszło kilkanaście prac: drzeworyty, obrazy olejne, linoryty. Każde podarowane dzieło sztuki znalazło nabywcę. Najbardziej emocjonującą walkę stoczono oczywiście o oryginalny drzeworyt, odbity z ma-



trycy rzeźbionej ręką mistrza Wałacha. Przepiękny „Skrzypek pod domem” osiągnął na aukcji cenę 3150 zł. i pojechał aż do Ustronia.

Kiedy ustały uderzenia aukcyjnego młotka, przyszedł czas na dźwięki „łagodzące obyczaje”. Na rzecz Muzeum, charytatywnie wystąpili: chór żeński i chór męski Zespołu „Istebna”, kapela „Jetelinka” Moniki Wałach, „Wiesieloki” z Szymanowa. Na koniec zagrali też „Wałasi” Zbigniewa Wałacha i kapela „Królestwo Beskidu”, w której składzie grają prawnukowie artysty Benek i Martin Wałach. Jak widać, potomkowie mistrza spod Złotego Gronia, który sam był zapalonym muzykiem, z powodzeniem kontynuują jego pasję. To w muzyce i sztuce, artysta zawsze znajdował pocieszenie w trudnych chwilach. Nie zawiodły go i tym razem. Ogółem, w czasie koncertu i licytacji udało się uzbierać około 6 tys. złotych!

Jak powiedział Zbigniew Wałach, „Złoty Groń łączy ludzi”... Także organizacja koncertu nie byłaby możliwa, gdyby nie połączone siły wielu osób. W imieniu Stowarzyszenia, dziękujemy wszystkim, którzy wyciągnęli do nas pomocną dłoń: pani Aleksandrze Libera-Cichy i Tomaszowi Cichy z Ośrodka Narciarskiego „Złoty Groń” za gościnność oraz udostępnienie i przygotowanie obiektu na potrzeby wydarzenia. **Serdeczne podziękowania należą się artystom, którzy podarowali swoje dzieła na szlachetny cel. Byli to: Karolina Marzec-Hubka, Wiesława Karch, Renata Gorzółka, Krystyna Kocybik, Robert Nykiel, Julia Jagosz, Jacek Jagosz, Krystian Marks.** Składamy też podziękowania: **wszystkim występującym muzykom, pomysłodawczyni koncertu Marysi Motyce, firmie MOKATE z Ustronia oraz pani mgr Jolancie Gisman-Stoch z Uniwersytetu Śląskiego ze studentkami wydziału animacji, za ich pomoc.** Dziękujemy wszystkim, którzy w jakikolwiek sposób; czy to przez przygotowanie słodkiego poczęstunku czy złożenie drobnej darowizny, dołożyli swój symboliczny „kamyczek” do wspólnego celu.

130-ta rocznica urodzin Jana Wałacha, którą w tym roku obchodzimy, nie mija bez echa. Już niedługo, przejdziemy do zabytkowej pracowni na Andziołównie po solidnym, kamiennym chodniku. W ramach projektu „Od pracowni do kościoła” koordynowanego przez Lucynę Ligocką-Kohut, zostanie też



Informator kulturalny

wydana kolejna, unikatowa teka odbitek drzeworytów Jana Wałacha. Zaś spektakularnym zwieńczeniem obchodów 130-tej rocznicy urodzin artysty, będą **Zaduszki Istebniańskie 2 listopada 2014 r.** w kościele pw. Dobrego Pasterza w Istebnej, na których..... sam artysta opowie o dziejach malowania swoich polichromii. Już dzisiaj serdecznie zapraszamy!

Oprac. Barbara Juroszek

Podziękowanie

Wyrażam ogromną wdzięczność za wsparcie naszej inicjatywy i pomoc w zbiórce funduszy na chodnik prowadzący do muzeum mojego ojca Jana Wałacha. Dziękuję wszystkim, którzy wzięli udział w licytacji obrazów podczas Koncertu Charytatywnego organizowanego przez Nasze Stowarzyszenie w ramach IV Spotkań Integracyjnych im. artysty Jana Wałacha w Istebnej, w efekcie której uzbierailiśmy kwotę w wysokości ok. 6000 zł.

Dziękuję także wszystkim członkom stowarzyszenia, kapelom i tym, którzy zaangażowali się w organizację koncertu.

Z wyrazami szacunku

Barbara Wałach

*Prezes Stowarzyszenia im. artysty Jana Wałacha
w Istebnej*

Tradycja wyplatania koszy

Od kilku lat na corocznej Wystawie Twórczości Ludowej organizowanej przez Gminny Ośrodek Kultury w Istebnej eksponowane są kosze, koszyki i wazoniki zrobione z korzeni świerkowych.

Choć wyglądają niepozornie, wielu zwiedzających zwraca uwagę na ich oryginalną, nietypową konstrukcję, materiał oraz technikę wykonania.

Kosze z korzeni świerkowych wyplatane były przez tułczych górali na dużą skalę, dlatego też umiejętności ich wyrobu przekazywane były z pokolenia na pokolenie. W każdym gospodarstwie służyły do przenoszenia ziemniaków, owoców, trawy, jajek czy plew.

Pamiętam jeszcze z dzieciństwa dwóch plecionkarzy -

ujców Józefa Łupieżowca „zo miedze od Jasia” i Pawła Wawrzacza „spod grapy od Wawrzacza”. Swoimi koszykami obdarowywali ludzi lub za niewielkie pieniądze sprzedawali je gospodarzom przynosząc kosze do ich domów.

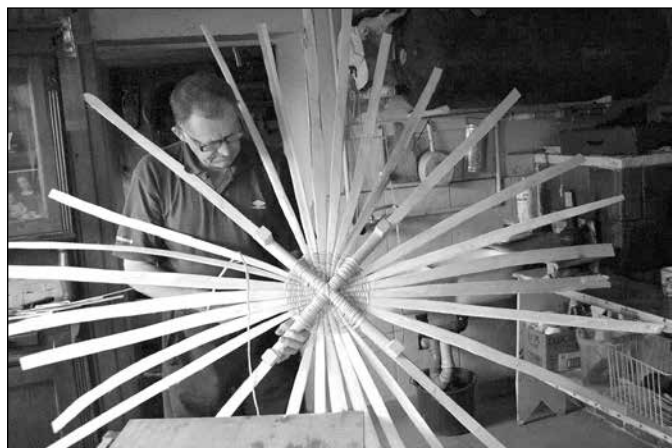
Na wspomnianej Wystawie Twórczości Ludowej kosze prezentował przez kilka lat ujec Paweł Czepczor " z Rozceście Zopasiyk". Robił kosze dużych rozmiarów, a praca ta wypełniała mu wolny czas i dawała spełnienie.

Dzisiaj wyplataniem koszy zajmuje się ujec Jan Zogata z Jaworzynki „od Czepczorza”. Po długich latach przerwy dał się namówić na powrót do tego fachu, którym zajmowali się także jego pradziadek i dziadek. Do pracy przy koszach używa narzędzi zrobionych w większości przez siebie, bo zawodowo przez całe życie pracował jako kowal w Kuźni Ustroń.

Do wyplecenia kosza potrzebne są odpowiednie korzenie świerkowe, które trzeba umiejętnie wydobyć z ziemi, a następnie przechowywać tak, żeby się nie zeschły. Do podstawy kosza przygotować trzeba bukowy krzyżak, a konstrukcję należy zrobić z wystruganych, jesionowych lub leszczynowych żeberek, „łytek”. Konstrukcję oplata się oskrobanymi i rozszczepionymi korzeniami świerkowymi o różnej grubości. Do uchwytów z kolei używa się oskrobanych gałązek świerkowych.

Najbardziej cieszy mnie fakt, że ujec Jan Zogata przekazał swoje umiejętności już kilku zainteresowanym, w tym również swoim synom.

KRR



Koncert ewangelizacyjny „Serce Górala. Ewangelizacyjne granie”

W ramach XIII Tygodnia Ewangelizacyjnego „W sieci Słowa”, ogłoszonego przez biskupa Romana Pindla w Kościele Dobrego Pasterza w Istebnej odbył się koncert ewangelizacyjny „Serce Górala. Ewangelizacyjne granie”.

Z inicjatywą zorganizowania wydarzenia wyszła Wspólnota „Ogień Boży”, a swoim błogosławieństwem od początku do końca wspierał ks. Tadeusz Pietrzyk - proboszcz istebniańskiej parafii.

W koncercie wzięli udział wybitni artyści i muzycy z Trójwsi oraz wyjątkowi goście, którymi między innymi byli: Józef Skrzek, Bracia Lasoniowie, Marcin Jakimowicz.

Koncert zapowiedziała Aneta Legierska, przedstawiając wykonawców i gości.

Na początku swoimi wspomnieniami wiary i przynależnością górali do Kościoła podzieliła się pani Anna Bury z Istebnej - długoletnia członkini zespołu „Istebna” i działaczka na rzecz Kultury i Ochrony Tradycji. Oficjalną część koncertu rozpoczęły sygnały rogów, które spotkały się z majestatycznymi dźwiękami organów w wykonaniu Józefa Skrzeka. W tej melodii wyrecytowane zostały słowa Psalmu 23 „Pan jest Pasterzem moim...”. Józef Broda w duchu modlitwy wygrał na trąbicy zawołanie pasterskie, podzielił się również słowem poezji i własnymi przemyśleniami, które przeplatały się z pięknym śpiewem i grą



Moniki Wałach-Kaczmarzyk i zespołu dziecięcego „Jetelinka”. Klimaty muzyki góralskiej ubogacane były grą i śpiewem muzyki chrześcijańskiej, której wykonawcą była schola Wspólnoty „Ogień Boży”. Swoimi niepowtarzalnymi dźwiękami dzielił się Zbyszek Wałach z kapelą „Wałasi”.

Świadectwem życia podzielił się Marcin Jakimowicz - redaktor „Gościa Niedzielnego”, który w prosty sposób powiedział o konieczności stawania się, jak dziecko wobec miłości Boga. Dziecko w swojej prostocie całkowicie ufa rodzicom i bezgranicznie wierzy. My wszyscy też jesteśmy zaproszeni do takiej relacji z Bogiem. Czy chcesz przyjąć to zaproszenie?

Wspaniałej uczytu duchowej dodał zespół Wołosi, który poprzez wielką wirtuozerię i barwę dźwięków dotykał serc słuchaczy. Następnie z wielką dynamiką i energią zagrał Bartłomiej Rybka ze swoimi kolegami z Istebnej, Jaworzynki i Koniakowa. Muzycy pociągnęli wszystkich do wspólnego śpiewu. Całość uwieczniły utwory „Gronie nasze gronie” i „Barka” w wykonaniu wszystkich muzyków i gości.

Jest to tylko małe odbicie tego, co miało miejsce 28 września w istebniańskiej świątyni.

Kiedy zrodził się pomysł takiego koncertu wszyscy muzycy wyrazili chęć swojego udziału, by wspólnie zagrać i zaśpiewać na Chwałę Bogu. „Zazwyczaj się gra dla pieniędzy, ale trzeba też zagrać po prostu dla swoich, podzielić się częścią siebie z innymi” - słowa Zbyszka Wałacha. Taki koncert jest piękną okazją, aby pobyć ze sobą, spotkać się a przede wszystkim razem zagrać. Każdy z nas otrzymał wyjątkowe talenty i tylko my sami możemy się nimi dzielić. Rzeźba Chrystusa bez rąk, którą przyniósł ze sobą Józef Broda jest wyjątkowym symbolem i jednocześnie zaproszeniem dla każdego, aby stawał się Jego rękami. Spotkał się człowiek z człowiekiem. Spotkał się człowiek z Bogiem. Spotkał się człowiek z Bogiem przez człowieka. Uwielbiony bądź Boże w darze jedności i w darze tego spotkania!

Dziękujemy księdzu Tadeuszowi Pietrzykowi za wielką otwartość, zaufanie i wsparcie. Dziękujemy wszystkim grającym i śpiewającym za wielki dar serca, poświęcony czas i ogromne zaangażowanie w tworzeniu tego wyjątkowego koncertu. Dziękujemy osobom, które włączyły się w jakiś sposób w przygotowanie tego wydarzenia, ich na pozór niewidoczna pomoc i praca przyczyniły się do zrealizowania tego dzieła.



KALENDARZ IMPREZ 2014

Październik

do 13.10 - wystawa „Powinniśmy wracać po swoich” - www.nsz.beskidy.pl - s. 3 GOK Istebna

23.10 - pokaz filmu Eugeniusza Klucznika pt. "Cnota. Historia życia śląskiego aktora" w GOK-u o godz. 17:00

24.10. – Galeria Kukuczka Wernisaż prac „Sławy himalaizmu światowego” godz. 17:00 Jasnowice

do 31.10 - Wystawa „Istebna w starych archiwaliach”, GOK Istebna

Listopad

02.11. – Zaduszki Istebniańskie, Istebna

11.11. – Obchody Świeta Niepodległości w Istebnej

15-16.11. – wystawa i pokaz makiet i modeli kolei wąskotorowych – Gimnazjum JPil Istebna

Grudzień

04.12. – 27.02.2015 – Autorska wystawa koronki koniakowskiej Marioli Wojtas, GOK Istebna

Publikacje dostępne w Gminnym Ośrodku Kultury w Istebnej

„Wiersze Ujca z Bagiyn” Andrzej Dragon – 15 zł

„Historia koronki koniakowskiej” Małgorzata Kiereś – 35 zł

„Grejże mi muzyczko” śpiewnik istebniański, 2009, Rafał Wałach – 12 zł

„Z ich krwi i ciepła nasza wolność” Krzysztof Kiereś, Jerzy Kłistała, 2011, – 10 zł

„Od Baraniej Góry po Monte Casino, Krzysztof Kiereś, 2012 – 20 zł

„Coby Pónbóczek był dycki z nami”, red. ks. Alfred Staniek

„Serce Górala i Groń” piórem Jana Probosza – 15 zł

„Nasie ziwobyci downi i teraz” opisane przez Stefanię Urbaczkę – 15 zł

Kopie drzeworytów Jana Wałacha, 30 zł/szt.

ZAJĘCIA STAŁE organizowane w gminie Istebna



Autorska Szkoła Malarska Iwony Konarzewskiej (tel. kontaktowy 506 444 211)

znów w Ośrodku Edukacji Ekologicznej w Istebnej na Dzielcu

Bezpłatne zajęcia dla dzieci i młodzieży odbywają się pod patronatem:

1. Urzędu Gminy w Istebnej:

w Leśnym Ośrodku Edukacji Ekologicznej
poniedziałek – 14.00 – 17.00

2. Nadleśnictwa Wiśla:

w Leśnym Ośrodku Edukacji Ekologicznej
wtorek, środa, piątek – 14.00 – 17.00

3. Gminnego Ośrodka Kultury w Istebnej:

w Gminnym Przedszkolu w Istebnej

środa – 9.30 – 11.00

w Szkole Podstawowej nr 1 w Jaworzynce

czwartek - 12.30 – 14.00

w Szkole Podstawowej nr 1 w Koniakowie

piątek 12:00 – 13:30



KARATE, KICK-BOXING

Zajęcia w Szkole Podstawowej nr 1 w Istebnej

DZIECI – piątki, godz. 17:30

DOROŚLI – piątki godz. 18:30

Kontakt: 505 128 906

JUDO - Zajęcia w Gimnazjum im. Jana Pawła II w Istebnej

PONIEDZIAŁKI I ŚRODY godz. 16:40. Kontakt: 507 143 861

Elba Szkoła Języków Obcych

Kursy językowe dla dzieci i dorosłych w Istebnej (Dzielec) i Koniakowie (OPP), (język angielski, niemiecki, hiszpański i francuski). Zajęcia dla dzieci w małych grupach dwa razy w tygodniu po 60 minut. Zapisy na nowy rok szkolny pod numerem tel. 607 467 586, www.elbasjo.pl. Elba Szkoła Języków Obcych zaprasza!

Wystawa

„Powinniśmy wracać po swoich”

Do 13 października 2014 r. w Gminnym Ośrodku Kultury, Promocji, Informacji Turystycznej i Bibliotece Publicznej w Istebnej prezentowana będzie wystawa „Powinniśmy wracać po swoich”. Zgrupowanie partyzanckie NSZ „Bartka”

1945-1947” pod patronatem Związku Żołnierzy NSZ i Instytutu Pamięci Narodowej, która prezentuje najnowszy stan badań nad działaniami partyzantki niepodległościowej w Beskidzie Śląskim i Żywieckim w latach 1945-1947 oraz najszerze z dotychczasowych imienne wykazy partyzantów i osób wspierających. Wystawa ma również na celu uzupełnienie stanu wiedzy poprzez gromadzenie relacji świadków historii, kontakt z rodzinami osób zaangażowanych w bieg zdarzeń. Zapraszamy do wspólnego dokumentowania polskiej historii.

Wystawa czynna od poniedziałku do piątku w godzinach od 8.00 do 16.00

Więcej o projekcie

<http://www.nsz.beskidy.pl/>





„Kto ojczyźnie swej służy, sam sobie służy.”
ks. Piotr Skarga

Obchody Dnia Niepodległości 11.11.2014 roku

godz. 9.00 - Zbiórka pod Urzędem Gminy w Istebnej Centrum.

Złożenie kwiatów przed pomnikiem pomordowanych podczas II Wojny Światowej; na grobie kpr. Pawła Gustawa Pilcha na cmentarzu ewangelickim; na zbiorowej mogile zamordowanych w Jabłonkowie w czasie II wojny światowej; na cmentarzu katolickim w Istebnej

godz. 10.00 - Uroczysta Msza Święta za Ojczyznę w kościele rzymskokatolickim p.w. Dobrego Pasterza w Istebnej.

Podziękowania



Gminny Ośrodek Kultury w Istebnej serdecznie dziękuje placówce OPP w Koniakowie reprezentowanej przez Zespół Regionalny „Mały Koniaków” z kierownik

Aleksandrą Lipowską za udział w Powiatowych Dożynkach w Wiśle w dniu 13.09.2014 r. Placówka na wozie dożynkowym grając i śpiewając, reprezentowała Gminę Istebna.

• Sport • Sport • Sport • Sport •

Piłka Nożna Kobiet – III Liga Śląska

Bardzo dobrze radzą sobie w rozgrywkach Śląskiej III Ligi Kobiet nasze dziewczęta z UKS-u Gimnazjum Istebna, które w pierwszych pięciu meczach zgromadziły osiem punktów i po 5 kolejkach awansowały na 2 miejsce w tabeli!

- 30.08.14 **UKS Gimnazjum Istebna** – Polonia Tychy **1:1**
- 07.09.14 **UKS Gimnazjum Istebna** – Mitech II Żywiec **0:3**
- 14.09.14 Czarni II Sosnowiec - **UKS Gimnazjum Istebna 2:2**
- 24.09.14 **UKS Gimnazjum Istebna** – Wisła Skoczów **4:0**
- 27.09.14 Polonia Poraj - **UKS Gimnazjum Istebna 0:1**



W meczu z Polonią Poraj nasze piłkarki zagrały w następującym składzie: **Łacek Klaudia, Kilian Sylwia** (od 60 min. **Polok Anna, Bielez Aleksandra, Kubica Faustyna, Pawlusińska Karolina, Legierska Justyna** (od 77min. **Samowędziuk Agnieszka), Legierska Ewa, Woźniczka Karolina, Pawusińska Patrycja, Klimosz Edyta, Czepczor Joanna**. Trener: **Pudalik Marcin**

Miło nam też poinformować, że cztery zawodniczki reprezentujące UKS Gimnazjum Istebna: **Joanna Czepczor, Ewa Legierska, Justyna Legierska** oraz **Patrycja Pawlusińska** zostały już dwukrotnie powołane na zgrupowanie Kadry Junio-

rek Młodszych Województwa Śląskiego w Łodzi i Sosnowcu. Warto dodać, że reprezentantki naszego klubu w porównaniu z innymi zespołami ze Śląska dostały najwięcej powołań do kadry. Gratulujemy zawodniczkom i trenerowi **Marcinowi Pudalikowi!**

J. Kohut

KP Trójwieś

Trampkarze – Liga Wojewódzka IV Liga Grupa VI

- 24.08.15 **KP Trójwieś** – Radziechowy Wieprz **1:8**
- 31.08.14 **KP Trójwieś** – Koszarawa Żywiec **2:1**
- 07.09.14 **KP Trójwieś** – Stal Bielsko Biała **1:3**
- 14.09.14 **KP Trójwieś** – Podhalanka Milówka **3:1**
- 20.09.14 Soła Rajcza – **KP Trójwieś 3:5**
- 28.09.14 **KP Trójwieś** – Cukrownik Chybie **0:2**

Juniorzy – Liga Wojewódzka III Liga Grupa IV

- 24.08.15 **KP Trójwieś** – Radziechowy Wieprz **2:5**
- 31.08.14 **KP Trójwieś** – Koszarawa Żywiec **2:2**
- 07.09.14 **KP Trójwieś** – Stal Bielsko Biała **1:4**
- 14.09.14 **KP Trójwieś** – Podhalanka Milówka **1:3**
- 20.09.14 Soła Rajcza – **KP Trójwieś 2:3**
- 28.09.14 **KP Trójwieś** – Cukrownik Chybie **9:0**

Nasi sportowcy wyróżnieni!

W Starostwie Powiatowym w Cieszynie uroczyste nagrodzono sportowców, którzy w 2013 osiągnęli znaczące sukcesy promując Śląsk Cieszyński na sportowych arenach w kraju i poza jego granicami wśród których znaleźli się nasi przedstawiciele: **Dominika Hulawy, Mateusz Ligocki i Adam Cieślak**.

Gratulacje złożył sportowcom Starosta Cieszyński **Jerzy Nogowczyk**, który powiedział: „Sport to ogromne wyzwanie i poświęcenie. Uczy organizacji i zdyscyplinowania, wymaga wielu wyrzeczeń. Jestem przekonany, że obecni tutaj spor-



towcy są potwierdzeniem wspaniałej woli walki, dowodem sportowej determinacji i ciężkiej pracy" i życzył sportowcom dalszych sukcesów.

Naszym wyróżnionym sportowcom gratulujemy!

J. Kohut

Nasi biegacze na nartorolkach z sukcesami - jak zawsze!

*** **Mateusz Ligocki** zdobył dwa złote medale na Mistrzostwach Polski w biegach na nartorolkach, które odbyły się w Jeleniej Górze.

Zawodnik NKS-u Trójwieś Beskidzka triumfował w klasycznym biegu nartorolkowym oraz w uphill'u.

Wśród amatorów w uphill'u na najwyższym stopniu podium stanął **Mariusz Michałek**.

*** Tradycyjne, zaliczane do klasyfikacji Pucharu Polski a rozegrane w Istebnej już po raz XI Międzynarodowe Zawody w biegach na nartorolkach „Beskidy bez granic - Silesia Rollski Tour” przyniosły naszym biegaczom aż 10 miejsc na podium!

Pierwsze miejsce:

Magdalena Kobielus (MKS Istebna)

Aleksandra Łacek (NKS Trójwieś Beskidzka)

Anna Łacek (NKS Trójwieś Beskidzka)

Dominik Bury (MKS Istebna)

Mateusz Haratyk (NKS Trójwieś Beskidzka)

Drugie miejsce:

Kamil Bury (MKS Istebna)

Sebastian Gazurek (NKS Trójwieś Beskidzka)

Natalia Sewastynowicz (MKS Istebna)

Trzecie miejsce zajęli:

Weronika Legierska (MKS Istebna)

Bartłomiej Rucki (NKS Trójwieś Beskidzka)

*** Podczas rozegranych dzień później podobnych zawodów w Bystrej na podium (oprócz zawodników MKS Istebna - o czym piszemy w osobnym materiale) stanęli:



Aleksandra Łacek (NKS Trójwieś Beskidzka) - druga

Anna Łacek (NKS Trójwieś Beskidzka) – trzecia

Mateusz Ligocki (NKS Trójwieś Beskidzka) – trzeci

Bartłomiej Rucki (NKS Trójwieś Beskidzka) – trzeci

*** 11 razy stanęli na podium reprezentanci naszych klubów narciarskich podczas rozegranych w Markłowicach Ogólnopolskich Spotkań Uczniowskich Klubów Sportowych w biegach na nartorolkach:

Magdalena Kobielus (MKS Istebna) – 2 x pierwsza

Mateusz Dragon (NKS Trójwieś Beskidzka) – 2 x pierwszy

Jan Zawada (MKS Istebna) – pierwszy i drugi

Grzegorz Zawada (MKS Istebna) – 2 x drugi

Natalia Sewastynowicz (MKS Istebna) – trzecia

Łukasz Gazurek (NKS Trójwieś Beskidzka) – trzeci

Antoni Juroszek (MKS Istebna) – trzeci

*** Cztery medale to plon naszych biegaczy na nartorolkach wywalczony podczas zaliczanych do klasyfikacji Pucharu polski zawodów o Puchar Śląska rozegranych w ramach Ogólnopolskich Spotkań Uczniowskich Klubów Sportowych w Markłowicach. Na drugim stopniu podium stanęli **Anna Łacek** (NKS Trójwieś Beskidzka), **Weronika Legierska** (MKS Istebna) i **Sebastian Gazurek** (NKS Trójwieś Beskidzka) zaś **Mikołaj Michałek** (MKS Istebna) zajął trzecie miejsce.

J. Kohut

Autor zdjęć: Paweł Żółkiewski

Gminne Biegi Sztafetowe Szkół Podstawowych

Dziewczęta z SP 1 Koniaków i chłopcy z ZSP SP1 Istebna wygrali swoje kategorie podczas Gminnych Zawodów Szkół Podstawowych w Biegach Przełajowych i awansowali do rywalizacji na szczeblu powiatowym.

Wyniki:

Dziewczęta:

1. SP1 Koniaków
2. SP1 Jaworzynka
3. ZSP SP1 Istebna
4. SP2 Koniaków Rastoka

Chłopcy:

1. ZSP SP1 Istebna
2. SP1 Jaworzynka
3. SP1 Koniaków

Organizatorem zawodów, które odbyły się zgodnie z kalendarzem Powiatowego Szkolnego Związku Sportowego w Cieszynie był Jarosław Hulawy.

J. Kohut



Najlepsi wśród chłopców biegacze z ZSP SP 1 Istebna



Zwycięska sztafeta dziewcząt z SP 1 Koniaków

Sukcesy naszych rowerzystów

W XVII Mistrzostwach Polski Lekarzy i Sympatyków Kolarstwa Górskiego rozgrywanych w Istebnej 6 września swój udział zaznaczyli rowerzyści z naszej Gminy i to w wysokim stylu.

W rywalizacji lekarzy Janusz Lewandowski zwyciężył swoją kategorię wiekową. Danuta Lewandowska również zajęła I miejsce w rywalizacji lekarek. Anna Kaczmarzyk z Istebnej zwyciężyła w swojej kategorii kobiet w rywalizacji Sympatyków Kolarstwa Górskiego. W rywalizacji Sympatyków Kolarstwa Górskiego na drugich stopniach podium w swoich kategoriach wiekowych uplasowali się: Wiesław Legierski z Istebnej (kat. M3), Rafał Ligocki z Istebnej (kat. M1) oraz Michał Kobielski z Jaworzynki (kat. M6).

Serdecznie gratulujemy osiągniętych sukcesów.

• 16 sierpnia w Ustroniu odbyły się Uphill MTB na Równicy. W zawodach wystartowała Anna Kaczmarzyk z Istebnej zajmując drugie miejsce w kategorii kobiet K2.

Gratulujemy!

Karina Czyż

Sukcesy biegaczy MKS Istebna!

Kolejna edycja Pucharu Polski na nartorolkach 2014 to zawody Rollisprint w Bystrej. Zawody „ROLLSPRINT” są rozgrywane stylem dowolnym na dystansie 2800 metrów. Organizatorem zawodów był klub LKS Klimczok Bystra i Śląsko Beskidzki Związek Narciarski.



Mikołaj Michałek (1 miejsce)



Weronika Legierska (1 miejsce), Aleksandra Łacek (NKS Trójwieś Beskidzka – drugie miejsce)

Zawodnicy MKS Istebna zdobyli 7 medali na 8 wystawionych zawodników:

Złote:

Magdalena Kobielski - kategoria Juniorka C

Mikołaj Michałek - kategoria Junior B

Weronika Legierska - kategoria Juniorka B

Dominik Bury - kategoria Junior A

Srebrne:

Eliza Rucka - kategoria Juniorka C

Kamil Bury - kategoria junior A

Brązowy:

Natalia Sewastynowicz - kategoria Juniorka C

Serdeczne gratulacje dla Zawodników, Trenerów oraz Rodziców.

Tekst i zdjęcie: Jarosław Hulawy



Dominik Bury (1 miejsce), Kamil Bury (2 miejsce), Bartłomiej Rucki (NKS Trójwieś Beskidzka – 3 miejsce)

Istebniański Uniwersytet Seniora

Inauguracja kolejnego roku działalności „Istebniańskiego Uniwersytetu Seniora”

Aktywność Istebniańskich Seniorów trwa od 2 lat. 30-tego września w Ośrodku Ekologicznym na Dzielcu w Istebnej miała miejsca inauguracja nowego roku działalności. 10-tego września powołane zostało Stowarzyszenie Istebniański Uniwersytet Seniora.

Uroczystość uświetnili goście:

Henryk Gazurek – Zastępca Wójta Gminy, Jerzy Michałek – sołtys wsi Istebna, ks. Alfred Staniek - pastor parafii Ewangelicko – Augsburgskiej.

Wykład Pani Małgorzaty Kiereś wprowadził nas w świat naszych przodków, przybliżył czas, kiedy tworzyła się wieś Istebna.

Ważnym momentem było wręczenie legitymacji uczestnikom Uniwersytetu.

Podziw wzbudził występ grupy „Dobrze, że jesteś”. Przedstawiono historię powstania „bruclika”, a wszystko oprawiono tańcem, muzyką, śpiewem i piękną gwarą istebniańską.

Od 1 października rusza działalność w grupach zainteresowań według ustalonego harmonogramu.

Harmonogram zajęć „Istebniańskiego Uniwersytetu Seniora” na rok 2014/2015

ZAJĘCIA	INSTRUKTOR	DZIEŃ - GODZINA	MIEJSCE
j. angielski	R. Kocybik tel. 501 537 990	środa godz. 17:15	GOK
j. niemiecki	A. Staniek tel. 601 813 300	wtorek godz. 16:00	plebania kościoła Ewangelickiego
śpiew regionalny	A. Łupieżowiec tel. 607 101 449	środa godz. 16:00	GOK
gimnastyka joga	A. Nosowicz tel. 606 455 546	czwartek godz. 18:00	Szkoła Podstawowa nr 1 w Istebnej
kuchnia kosmetyka	K. Dzikowska tel. 698 695 912	czwartek (raz w miesiącu)	
„kije”	2 x w tygodniu	gr. indywidualna	
kultura sztuka	M. Łeżańska tel. 33 855 72 08	wyjścia planowane	
turystyka	T. Leżański tel. 604 121 364	wyjścia planowane	
informatyka	P. Suszka tel. 724 734 318	poniedziałek godz. 15:30	Gimnazjum w Istebnej
rozrywka	M. Tomica tel. 663 346 333	imprezy okolicznościowe	

POMOC DROGOWA AUTOKASACJA 24 h

TRANSPORT AUT, MASZYN ROLNICZYCH
TEL. 511 059 030

AUTO - ZŁOM

WYDAWANIE ZAŚWIADCZEŃ

Skup samochodów i motocykli

GWARANTUJEMY

Gotówkę od ręki
Bezpłatny transport



OFERUJEMY RÓWNIEŻ
NOWE I UŻYWANE

Części samochodowe i motocyklowe
Opony motocyklowe

Odbiór części w Koniakowie lub za pośrednictwem poczty albo kurierem
FHU KOMIS WW

Tel: 694 304 295

komis-internetowy.na.allegro.pl
autoczesc.na.allegro.pl

KÄRCHER

MYJKI*ODKURZACZE*POMPY

WISŁA, UL. TOWAROWA 4, TEL. 33 855 18 60

AGENCJA PKO ISTEBNA CENTRUM



Bank Polski

KONTO ZA 0 ZŁOTYCH

PROWADZENIE KONTA 0 zł

KARTA DO

RACHUNKU 0 zł

WYPŁATY Z BANKOMATÓW

PKO 0 zł

KRAJOWE PRZELEWY

INTERNETOWE 0 zł

REALIZACJA ZLECEŃ STĄTYCH 0 zł



OD 1.10 WYPŁATA GOTÓWKI NA DYSPOZYCJĘ USTNĄ Z RACHUNKU OSZCZĘDNOŚCIOWO-ROZLICZENIOWEGO ORAZ RACHUNKU OSZCZĘDNOŚCIOWEGO W AGENCJACH PKO
BEZ OPŁAT

SZYBKE PRZEKAZY PIENIĘŻNE
(WPLATY, WYPŁATY)



UBEZPIECZENIA

MAŁGORZATA MICHAŁEK



- > FIRMY – OBSŁUGA KOMPLEKSOWA
- > KOMUNIKACJA OC/AC/ ASSISTANCE
- > UBEZPIECZENIA DOMÓW
INDYWIDUALNE ORAZ ROLNE W PRZYSTEPEJ CENIE
- > INDYWIDUALNE UBEZPIECZENIA NA ŻYCIE OD 40 ZŁ
- > TURYSTYCZNE ,NNW ,OC
- > OC PRZEWOŹNIKA ,UBEZPIECZENIE CARGO i wiele lnych..

Biuro: Istebna, Dzielec 1643

43-470 Istebna .

PN-PT: 8.00-17.00

SOBOTA :8.00-11.00

Biuro :Koniaków, Matyska 733

43-474 Koniaków.

PN-PT:8.00-19.00

SOBOTA:8.00-15.00

Tel:500 263 371



Tel:33 855 10 00

m.michalek@vp.pl

Tel:33 855 71 81

BIURO PROJEKTÓW BUDOWLANYCH MICHALEK

Your gaze into the future...

- PROJEKTY BUDOWLANE
- KOSZTORYSOWANIE
- NADZÓR BUDOWLANY
- CERTYFIKATY ENERGETYCZNE



mgr inż. Stanisław Michalek

tel. 607 997 626 -Istebna

www.budowlanyprojekt.pl

INTERNET

2 MIESIĄCE

darmowego dostępu

- + testuj przez 90 dni bez zobowiązań
- + aktywuj usługę już za 1 zł

8 Mb

16 Mb

24 Mb



polineo
TWÓJ DOSTAWCA INTERNETU

333 334 777

www.polineo.pl

biuro@polineo.pl

STIHL® VIKING®

WSZYSTKO DO OGRODU I LASU



KOSY, KOSIARKI, MYJKI
SERWIS, RATY

WISŁA, ul. Towarowa 4, tel. 33 855 18 60

Zmagania młodych druhów, członków
MDP z jednostek OSP Gminy Istebna



str. 18

Wręczenie nagród w grupie chłopców



Zwycięskie drużyny w zawodach z opiekunami

IV Manewry Ratownicze - Istebna 2014



str. 16



• drzwi • rolety • bramy

OKNA

tanio, szybko i solidnie




tel. 605 587 338
jpietyra@o2.pl

OPTYK expert

OFERUJEMY:

- Pełny zakres usług optycznych
- Modne oprawy korekcyjne
- Najlepsze szkła optyczne
- Soczewki kontaktowe i akcesoria do pielęgnacji
- Okulary przeciwsłoneczne z filtrami UV i polaryzacją
- Lupy i pomoce optyczne

OKULISTA:

lek. med. **Maciej Klepacki**
specjalista chorób oczu

Rejestracja : Wisła, ul. 1maja 43 (obok PKO)

Tel. 33 855 53 31



BIURO PODRÓŻY

Mój Świat. Moja podróż.
mea travel

**Bilety
Wczasy
Wycieczki
Kolonie i Obozy**




Istebna, Dzielec 1643
tel.: 33 444 60 43
istebna@mea-travel.pl
www.mea-travel.pl

Rosyjska przygoda Zespołu „Istebna”

str. 21



Sukcesy naszych rowerzystów

str. 30



Nasi sportowcy wyróżnieni!

str. 28



DOMINIKA

MATEUSZ

ADAM

Gminne Biegi Sztafetowe Szkół Podstawowych



str. 29

• Reklamy •



Ogrodzenia ZS SIKORA

Usługi w Zakresie Robót Budowlanych
Zbigniew Sikora
 Jaworzynka 270 (rondo)
 Tell/fax: 33-858-87-58, kom 698-572-719
 www.ogrodzeniazs.pl E-mail: darek@ogrodzeniazs.pl



WIŚNIEWSKI







OGRODZENIA:
 Kute, Siatkowe
 Panelowe, Słupki
 Bramy, Furtyki, Akcesoria
 Podmurówki ogrodzeniowe
 Automatyka do bram

SPRZEDAŻ, MONAŻ, SERWIS, GWARANCJA

BRAMY GARAŻOWE:
 Segmentowe, Roletowe
 Uchyłne, Dwuskrzydłowe
 Drzwi, stalowe, aluminiowe, szklane
 Automatyka do bram garażowych
 Bramy typowe, nietypowe
 Na każdy wymiar!





Sprawdź nas: Pomiar i wycena GRATIS!!!
Rabaty, promocje, dowóz Gratis!!!
Markowe produkty: NICE, WIŚNIEWSKI

Siedziba: Brenna, ul. Stara droga 13, kom 608-506-418
 Oddział firmy: Cieszyn, ul. Stawowa 91, kom 602-711-096
 Oddział firmy: Trzyniec ul. Frydecka 572, kom 420-732-683-665

OPTYK FUCHS



założona 1976

Wisła Centrum, ul. 1 Maja 67 A pawilon obok DH Świerk
 tel./fax: 33/ 855 30 84 www.optyk-fuchs.pl

Gabinet okulistyczny

lek. med. Krystian Czajkowski
 lek. med. Władysława Broda

Okulary do 1 godziny

BADANIA OSTROŚCI WZROKU WYKONUJEMY CODZIENNIE

- BEZ REJESTRACJI
- BEZ KOLEJEK
- BEZPŁATNIE

„Nasza Trójwiś” - wydaje URZĄD GMINY w Istebnej

Adres: 43-470 ISTEbNA 1000, tel. 33 85-56-087 - woj. śląskie. Adres strony internetowej gminy Istebna: www.ug.istebna.pl, adres poczty elektronicznej Urzędu Gminy: urząd.gminy@ug.istebna.pl

Redaguje Zespół w składzie:

Aneta Legierska, Karina Czyż, Jacek Kohut, Lucyna Ligocka-Kohut, Barbara Juroszek.

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada

Skład komputerowy i druk: **INTERFON**, Cieszyn, ul. Olszaka 5, tel. 33 8510 543, e-mail: drukarnia-interfon@home.pl